

## WISŁAWA SZYMBORSKA BIBLIOGRAFIA PODMIOTOWA

Układ bibliografii w obrębie poszczególnych lat:

- I. Książki
- II. Wiersze i proza
- III. Tłumaczenia
- IV. Recenzje
- V. Wypowiedzi na temat własnej twórczości, wywiady, dyskusje
- VI. Inne

Skróty tytułów książek Wisławy Szymborskiej:

- NZ – niewydany zbiór
- DŻ – *Dlatego żyjemy*
- PZS – *Pytania zadawane sobie*
- WdY – *Wołanie do Yeti*
- S – *Sól*
- SP – *Sto pociech*
- WW – *Wszelki wypadek*
- WL – *Wielka liczba*
- LnM – *Ludzie na moście*
- KiP – *Koniec i początek*
- Ch – *Chwila*
- RDD – *Rymowanki dla dużych dzieci*
- Dw – *Dwukropek*
- T – *Tutaj*
- W – *Wystarczy*

### 1945

II.

*Szukam słowa*, „Walka” nr 3 („Dziennik Polski” nr 39), s. 3 (NZ)

*Krucjata dzieci*, „Walka” nr 5 („Dziennik Polski” nr 53), s. 3 [w 1946 r. opubl. pt. *Dzieci warszawskie* (1944), „Świetlica Krakowska” nr 19, s. 295] (NZ)

\*\*\* (*Świat umieliśmy kiedyś na wrywki...*), „Dziennik Polski” nr 72, s. 3 [w 1946 r. opubl. pt. *Wiedza o świecie*, „Świetlica Krakowska” nr 16, s. 243] (NZ)

*O coś więcej*, „Walka” nr 10 („Dziennik Polski” nr 85), s. 5 (NZ)

*Pokój* (Wiersz napisany w przeddzień ogłoszenia kapitulacji Niemiec), „Dziennik Polski” nr 104, s. 5 (NZ)

*Janko Muzykant. Pamięci poległego*, „Inaczej” (Jednodniówka literacko-społeczna, Kraków), wrzesień, s. 8 [w 1946 r. część opubl. pt. *Fragment poematu*, „Świetlica Krakowska” nr 19, s. 295] (NZ)

## 1946

### II.

Z „*Autobiografii Dnia*”, „*Odrodzenie*” nr 5, s. 4 (NZ)

*Fragment poematu*, „*Świetlica Krakowska*” nr 19, s. 295 [fragm. utworu *Janko Muzykant* z 1945 r.] (NZ)

*Linia życia*, „*Świetlica Krakowska*” nr 19, s. 295 (NZ)

*Zaduszki*, „*Świetlica Krakowska*” nr 19, s. 295 (NZ)

## 1947

### II.

*Miejsce na pomnik*, „*Pokolenie*” nr 1, s. 3 (NZ)

*Ulica Polna*, „*Pokolenie*” nr 1, s. 3 (NZ)

*Pamięć o styczniu 1945*, „*Głos Pracy*” nr 80, s. 9 (NZ)

### IV.

Teatr Miejski im. J. Słowackiego: *Dom otwarty* M. Bałuckiego, „*Świetlica Krakowska*” nr 4, s. 58

Stary Teatr: *Promieniści* K. Grzybowskiej, „*Świetlica Krakowska*” nr 5, s. 74

Teatr Miejski im. J. Słowackiego: *Chory z urojenia* Moliera, „*Świetlica Krakowska*” nr 7, s. 107–108

Stary Teatr: *Ich czworo* G. Zapolskiej, „*Świetlica Krakowska*” nr 8, s. 126

## 1948

### II.

*Pamięć o wrześniu 1939*, „*Dziennik Literacki*” nr 2, s. 7 (NZ)

*Pocałunek nieznanego żołnierza*, „*Dziennik Literacki*” nr 2, s. 7 (NZ)

*Skarga grzebieńca*, „*Świetlica Krakowska*” nr 4

*Skarga gruszek na wierzbie*, „*Świetlica Krakowska*” nr 4

*Skarga fryzjera*, „*Świetlica Krakowska*” nr 4

*Transport Żydów 1943*, „*Dziennik Literacki*” nr 17, s. 2 (NZ)

*Zwycięstwo*, „*Dziennik Literacki*” nr 24, s. 3 (NZ)

*Niedziela w szkole*, „*Dziennik Literacki*” nr 42, s. 1 (NZ)

### IV.

*Powieść w powieści – V. Řezáč, Krawędź* – „*Dziennik Literacki*” nr 35, s. 5

*Odmiennie spojrzenie na obóz – T. Borowski, Pożegnanie z Marią* – „*Dziennik Literacki*” nr 37, s.5

### V.

[*O rozumieniu i odczuwaniu wierszy. List czytelników do poetki i jej odpowiedź*] *Próba obrony wiersza*, „*Dziennik Literacki*” nr 46, s. 2 [dot. wiersza *Niedziela w szkole*]

[polemika:] *Początek szerszej dyskusji*, „*Dziennik Literacki*” nr 48, s. 7

### VI.

A. Włodek, *Mruczek w butach*. Ilustr. W. Szymborska. Kraków: Horyzont

[rubryka „Czytamy czasopisma”]:

*Walka nie zakończona*, „Dziennik Literacki” nr 30, s. 4–5  
*Ludzie pióra w obliczu nowych spraw*, „Dziennik Literacki” nr 31, s. 7  
*Wokoło nagrody „Odrodzenia”*, „Dziennik Literacki” nr 32, s. 7  
*Z trudnego frontu upowszechniania*, „Dziennik Literacki” nr 33, s. 6  
*Trzy lata „Odry”*, „Dziennik Literacki” nr 34, s. 7  
*O Kongresie*, „Dziennik Literacki” nr 37, s. 4–5  
*Obowiązki literatury niemieckiej*, „Dziennik Literacki” nr 38, s. 5  
*Po Kongresie Intelktualistów*, „Dziennik Literacki” nr 40, s. 5  
*Dobre pismo dla młodzieży*, „Dziennik Literacki” nr 41, s. 7  
*Formalizm bez maski*, „Dziennik Literacki” nr 43, s. 2  
*Oblicze młodego pokolenia*, „Dziennik Literacki” nr 45, s. 7  
*Kultura w drodze do socjalizmu*, „Dziennik Literacki” nr 47, s. 2  
*Czego uczy wymiana kulturalna polsko-radziecka*, „Dziennik Literacki” nr 48, s. 4  
*Kongres Satyryków*, „Dziennik Literacki” nr 49, s. 6  
*Geografia kulturalna*, „Dziennik Literacki” nr 50, s. 3  
*Rozprawa o metodzie*, „Dziennik Literacki” nr 51, s. 7  
*Zawsze w prostym człowiekiem*, „Dziennik Literacki” nr 52, s. 7

## 1949

II.

*Życie sztandaru. Z poematu „Wędrówki”*, „Echo Tygodnia” nr 2, s. 2 (NZ)

III.

Pablo Neruda, *Pieśń do Bolívara* (z wersji fr.), „Dziennik Literacki” nr 19, s. 1  
Alexandru Toma, *Pieśń rąk*, „Echo Tygodnia” nr 7, s. 5  
Roger Garaudy, *Rewolucja filozofii*, „Echo Tygodnia” nr 8, s. 1  
Mao-Tse-Tung, *Śnieg*, „Echo Tygodnia” nr 8, s. 1  
Paul Eluard, *Niech ten, który mówi z daleka, zrozumie odpowiedź z bliska*, „Echo Tygodnia” nr 12, s. 5  
Paul Eluard, *Z wierszy pisanych w Grecji: Prośba wdów i matek; Góra Grammos*, „Echo Tygodnia” nr 14, s. 2  
Yves Farge, *Widziałem zbrodnię*, „Echo Tygodnia” nr 14, s. 2 [I cz. reportażu], „Echo Tygodnia” nr 15, s. 2 [II cz. reportażu]  
Pablo Neruda, *Valparaiso (Fragment poematu pt. „Uchodźca”)*, „Echo Tygodnia” nr 14, s. 4  
Paul Eluard, *Twarda wola trwania (fragment)*, „Echo Tygodnia” nr 15, s. 2  
Louis Aragon, *Pieśń do kolorowych zmarłych*, „Echo Tygodnia” 1 X, nr 26, s. 3  
Pablo Neruda, *Zbieg (Fragmenty)*, „Twórczość” nr 11, s. 31–41

VI.

*Sztuka, na jaką czekamy*, „Dziennik Literacki” nr 4, s. 7

[rubryka „Czytamy czasopisma”]:

*Ostatnie dzieło Mickiewicza*, „Dziennik Literacki” nr 1, s. 5  
*Źródła i cele nowej kultury*, „Dziennik Literacki” nr 4, s. 2

*Miejsce człowieka w nowej literaturze*, „Dziennik Literacki” nr 8, s. 9  
*„Rozum jest z nami”*, „Dziennik Literacki” nr 9, s. 11  
*Ślepy zaułek*, „Dziennik Literacki” nr 10, s. 6  
*O wolności nauki*, „Dziennik Literacki” nr 12, s. 2  
*„Tylko prawda jest wolą”*; *Plon tygodnia przyjaźni*; *Pierwsza jesień*, „Dziennik Literacki” nr 13, s. 6  
*Nowy krok naprzód*; *Literatura od nowa*, „Dziennik Literacki” nr 15, s. 5  
*Wspólny język walczących o pokój*, „Dziennik Literacki” nr 17, s. 5  
*Bomba atomowa nie jest argumentem*, „Dziennik Literacki” nr 20, s. 6  
*Do kultury i dobrobytu*; *Walka Byrona*, „Dziennik Literacki” nr 21, s. 5  
*Pośmiertne zwycięstwo*, „Dziennik Literacki” nr 23, s. 7

[teksty przeglądowo-publicystyczne w rubryce „Tak i Nie” w „Dzienniku Literackim”]  
nr 7, s. 2; nr 8, s. 2; nr 9, s. 2; nr 15, s. 2

[rubryka „Co piszą inni?”]

*Nauka z tragicznych doświadczeń*, „Echo Tygodnia” nr 18, s. 5  
*Ostatni sprzymierzeniec*, „Echo Tygodnia” nr 19, s. 4  
*O prawdziwe nowatorstwo*, „Echo Tygodnia” nr 21, s. 3  
*Goethe – dzisiaj*, „Echo Tygodnia” nr 22, s. 2  
*Muzyka – dla wszystkich*, „Echo Tygodnia” nr 25, s. 5  
*Sprawy niemieckie*, „Echo Tygodnia” nr 29, s. 2  
*Obrady i wnioski*, „Echo Tygodnia” nr 35, s. 5

## 1950

### II.

*Robotnik nasz mówi o imperialistach*, „Dziennik Literacki” nr 26/27, s. 8 (DŻ)  
*Na powitanie budowy socjalistycznego miasta*, „Gazeta Krakowska” nr 177, s. 1 [w 1952 r. opubl. pt. *Nowa Huta*, „Dziennik Polski” nr 308, s. 3] (DŻ)  
*Tarcza*, „Echo Tygodnia” nr 27, s. 2 (DŻ)  
*Młodzieży budującej Nową Hutę*, „Dziennik Literacki” nr 30, s. 2 [w 1951 r. opubl. pt. *Nowa Huta*, „Od A do Z” nr 3, s. 3] (DŻ)  
*Z elementarza*, „Dziennik Literacki” nr 44, s. 5 (DŻ)  
*Trzeba*, „Dziennik Literacki” nr 52/53, s. 5 (DŻ)

### III.

Paul Eluard, *XII Kongres*, „Przekrój” nr 264, s. 5  
Nazim Hikmet, *Listy z więzienia*, „Odrodzenie” nr 1, s. 8; „Echo Tygodnia” nr 31, s. 3; „Kultura i Życie” nr 51, s. 2  
Erich Weinert, *Trzy kołysanki*, „Dziennik Literacki” nr 37, s. 2  
Stephan Hermlin, *Stalin* [fragm.], „Gazeta Krakowska” nr 170, s. 3

## 1951

### II.

*Amu-Daria*, „Od A do Z” nr 1, s. 1 (DŻ)  
*Pieśń o zbrodniarzu wojennym*, „Życie Literackie” nr 1, s. 10 (DŻ)

*Rówieśnice*, „Życie Literackie” nr 6, s. 2 (DŻ)  
*Żołnierz radziecki w dniach wyzwolenia do dzieci polskich mówił tak*, „Życie Literackie” nr 13, s. 3 (DŻ)  
*Dlatego żyjemy*, „Życie Literackie” nr 19, s. 9 (DŻ)  
*Do matki amerykańskiej*, „Życie Literackie” nr 19, s. 9 (DŻ)  
*Osobiste*, „Życie Literackie” nr 19, s. 9 (DŻ)  
*Z Korei*, „Nowa Kultura” nr 48, s. 4 (DŻ)  
*Wzrastanie*, „Echo Tygodnia” nr 49, s. 2 (DŻ)

### III.

*Paul Wiens, Młody jest świat. Kantata na Światowy Złot Młodych Bojowników o Pokój w Berlinie* [fragm.], „Życie Literackie” 5 VIII, nr 14, s. 9  
*Charles Dobrzyński, W ogrodach Miczurina (Fragmenty poematu pt. „Laboratorium Nadziei”)*, „Wieś” 2 XII, nr 48, s. 3

### V.

[rozmowa: B. Płatowicz] *Rozmowy z pisarzami*, „Echo Krakowskie” nr 103, s. 4

### VI.

[reportaż ze Słomnik] *Kolor spraw ważnych*, „Życie Literackie” nr 7, s. 8–9

[rubryka „Przegląd prasy” w „Życiu Literackim”]:

nr 1, s. 14; nr 2, s. 14; nr 3, s. 14; nr 4, s. 14; nr 5, s. 14; nr 6, s. 13; nr 8, s. 15; nr 9, s. 16; nr 10, s. 16; nr 12, s. 16; nr 13, s. 16; nr 14, s. 16; nr 15, s. 16; nr 17, s. 15; nr 18, s. 16; nr 19, s. 16; nr 22, s. 16

## 1952

### I.

*Dlatego żyjemy*. Warszawa: Czytelnik

### II.

*Lenin*, „Nowa Kultura” nr 3, s. 1 (DŻ)  
*Czterej (w rocznicę śmierci czterech Proletariaczyków, straconych na stokach cytadeli 28 stycznia 1886 r.)*, „Echo Tygodnia” nr 4, s. 1 (DŻ)  
*Gdy nad kołyską Ludowej Konstytucji do wspomnień sięga stara robotnica*, „Życie Literackie” nr 4, s. 9 (DŻ)  
*Miłość Marii i Piotra Curie*, „Nowa Kultura” nr 7, s. 2 (DŻ)  
*Ten dzień nadejdzie*, „Nowa Kultura” nr 18, s. 2 (PZS)  
*W banalnych rymach*, „Życie Literackie” nr 20, s. 5 (DŻ)  
*Zwierzęta cyrkowe*, „Życie Literackie” nr 20, s. 5 (DŻ)  
*Do twórcy*, „Życie Literackie” nr 20, s. 5 (DŻ)  
*Gawęda o miłości ziemi ojczystej*, „Dziennik Polski” nr 254, s. 1; „Życie Literackie” nr 22, s. 1 (PZS)  
*Wyspa syren*, „Życie Literackie” nr 24, s. 3 (PZS)

## 1953

### II.

*Pytania zadawane – sobie*, „Nowa Kultura” nr 9, s. 2 [później drukowany pt. *Pytania zadawane sobie*] (PZS)

*Ten dzień*, „Życie Literackie” nr 11, s. 5 (PZS)

*List Edwarda Dembowskiego do ojca*, „Życie Literackie” nr 26, s. 4 (PZS)

*Klucz*, „Nowa Kultura” nr 37, s. 2 (PZS)

*Sceptyk*, „Nowa Kultura” 13 IX, nr 37, s. 2

*Malowidło w Pałacu Zimowym*, „Życie Literackie” nr 45, s. 3 (PZS)

### III.

Nikoła Wapcarow, *Pieśń miłosna*, „Nowa Kultura” nr 28, s. 4

Paul Eluard, *Wśród towarzyszy*, „Echo Tygodnia” nr 42, s. 1

Paul Eluard, *Wszystko powiedzić (Fragmenty poematu)*, „Nowa Kultura” nr 49, s. 2

Paul Wiens, *Podniósł się wielki wiatr...*, „Pokolenie” nr 50, s. 6

### VI.

*W tej samej sprawie...*, „Życie Literackie” nr 16, s. 1

*Czego nie widać w szklanej kuli*, „Życie Literackie” nr 52, s. 1

## 1954

### I.

*Dlatego żyjemy*. Wyd. 2. Warszawa: Czytelnik

*Pytania zadawane sobie*. Kraków: Wyd. Literackie

### II.

*Wstępującemu do Partii*, „Życie Literackie” nr 10, s. 1 (PZS)

*Rozgniewana muza*, „Życie Literackie” nr 19, s. 1 (PZS)

*Zakochani*, „Życie Literackie” nr 19, s. 1 (PZS)

*Ucieczka*, „Nowa Kultura” nr 25, s. 5 (PZS)

*Do zakochanej nieszczęśliwie*, „Nowa Kultura” nr 25, s. 5 (PZS)

### III.

Louis Aragon, *Wiersze*. Pod red. J. Zagórskiego. Przedm. Z. Bieńkowski. Warszawa: Czytelnik: *Wigilijne róże*, s. 74–75, *Pieśń o kolorowych zmarłych*, s. 92–94

Nikoła Wapcarow, *Wiersze wybrane*. Wybór i oprac., z oryginału bułg. J. Lau. Wstęp J. Lau. Warszawa: Książka i Wiedza: *Pieśń miłosna*, s. 15, *Matka*, s. 48–52

*Wiersze górnicze. Antologia*. Wybór i oprac. A. Włodek. Wstęp Z. Hierowski. Kraków: Wyd. Literackie: Pablo Neruda, *Recabarren (Fragment poematu „Pieśń powszechna”)*, s. 215–220

### V.

*Pełne zrozumienie prawdy zawdzięczam Partii*, „Gazeta Krakowska” nr 59, s. 3

VI.

*Narody pamiętają*, „Życie Literackie” nr 35, s.

1955

II.

*Piosenki z Bonn*, „Życie Literackie” nr 6, s. 2

*Minuta ciszy po Ludwice Wawrzyńskiej*, „Nowa Kultura” nr 18, s. 3 (WdY)

*Nic dwa razy...*, „Twórczość” nr 7, s. 47 (WdY)

*Jawność*, „Twórczość” nr 7, s. 46 (WdY)

III.

Robert Desnos, *Głos*, „Życie Literackie” nr 16, s. 5

IV.

[o własnym debiucie z okazji 10-lecia „Dziennika Polskiego”] *Kochany „Dzienniku Polski”!*, „Dziennik Polski” nr 20, s. 10

*Mówią krakowscy pisarze: Wisława Szymborska*, „Od A do Z” nr 17, s. 5

VI.

*1-maja*, „Życie Literackie” nr 18, s. 1

*Sprawy graniczne*, „Życie Literackie” nr 28, s. 1

[Dyskusja o wystawie „nowoczesnych”] *Malarstwo nie zadomowione*, „Życie Literackie” nr 51, s. 6

*Drużyna śpiewa. Śpiewnik harcerski*. W oprac. I. Garzdeckiej i W. Szymborskiej. Kraków: PWM

1956

II.

*Ze wspomnień: Noc*, „Życie Literackie” nr 1, s. 1 (WdY)

*Srebrna kula*, „Życie Literackie” nr 1, s. 1

*Hania*, „Życie Literackie” nr 1, s. 1 (WdY)

*Spotkanie*, „Życie Literackie” nr 1, s. 1 (WdY)

*Spowiedź królowej (na motywie starej angielskiej ballady)*, „Szpilki” nr 2, s. 7

*Rehabilitacja*, „Przegląd Kulturalny” nr 16, s. 1 (WdY)

*Bufo*, „Nowa Kultura” nr 39, s. 1 (WdY)

*Upamiętnienie*, „Nowa Kultura” nr 39, s. 1 (WdY)

*Martwa natura z balonikiem*, „Nowa Kultura” nr 39, s. 1 (WdY)

*Jeszcze*, „Życie Literackie” nr 51, s. 1 (WdY)

*Na powitanie odrzutowców*, „Życie Literackie” nr 51, s. 1 (WdY)

*Przyjaciołom*, „Życie Literackie” nr 51, s. 1 (WdY)

III.

[Johann Wolfgang Goethe] *Pieśni. Na głos z fortepianem*. Oprac. O. Łada, wstęp i oprac. Z. Lissa. Kraków: PWM (Wielcy Poeci w Pieśni Polskiej i Obcej)

IV.

*Michał Anioł na drugim planie* – K. Schulz, *Kamień i cierpienie*. Tłum. M. Ernhardtowa. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 15, s. 7

*Pieśni Papuszy*. Oprac. J. Ficowski. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 19, s. 10

*Wieczory wesole – Wieczory z Jarosławem Haszkiem*. Tłum. H. Gruszczyńska-Dubowa i S. Dębski. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 23, s. 10

*Bajki wtórne* – J. Lemański, *Wybór bajek*. Oprac. A. Frybesowa, Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 25, s. 9

*Fraszki nowe* – J. Sztudynger, *Piórka nowe*. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 33, s. 10

*Cinq poètes polonais*. Adaptés par Ch. Dobrzynski, P. Gamarra, F. Kérel, R. Lacôte, P. Seghers. Préface de Ch. Vildrac. Paris: Pierre Seghers – „Życie Literackie” nr 39, s. 11

(sz) *Kraków pastelem* – K. Estreicher, *Nie od razu Kraków zbudowano*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 37, s. 10

(sz) *Wierszem o Śląsku. Antologia*. Wybór i oprac. A. Widera. Stalinogród: Wyd. „Śląsk” – „Życie Literackie” nr 41, s. 11

VI.

*A co z Teatrem Rapsodycznym?*, „Przegląd Kulturalny” nr 50, s. 11

1957

I.

*Wołanie do Yeti*. Wiersze. Kraków: Wyd. Literackie

II.

*Drobne ogłoszenia*, „Nowa Kultura” nr 5, s. 1 (WdY)

*Obmyślam świat*, „Przegląd Kulturalny” nr 13, s. 1 (WdY)

*Z nieodbytej wyprawy w Himalaje*, „Przegląd Kulturalny” nr 13, s. 1 (WdY)

*Atlantyda*, „Przegląd Kulturalny” nr 17, s. 5 (WdY)

*Do swojego gospodarstwa mówi poetka*, „Zebra” 16 V, nr 5, s. 3

*Dwie małpy Brueghla*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 [później druk. pt. *Dwie małpy Bruegla*] (WdY)

*Próba*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 (WdY)

*Opis czwartej nad ranem*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 [później druk. pt. *Czwarta nad ranem*] (WdY)

*Sen nocy letniej*, „Kurier Polski” nr 6, s. 5 (WdY)

III.

Jacques Prévert, *Jak sportretować ptaka (do Elzy Henriquez)*; *Paryż w nocy*, „Zebra” nr 11, s. 10  
Alfred de Musset, *Poezje*. Red. Z. Bieńkowski. Warszawa: PIW (Biblioteka Poetów): *Wenecja* (s. 24–26), *Do Pepity* (s. 30–31), *W niepogodę* (s. 92), *Piosenka* (s. 100)

IV.

*Gruba i do czytania* – R. Graves, *Ja, Klaudiusz*. Tłum. S. Essmanowski. Przep. i oprac. L. Joachimowicz. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 22, s. 10



*Teatr 38 i koniec świata*, „Życie Literackie” nr 47, s. 10  
(ws) S. Mrożek, *Polska w obrazach*. Kraków: Wyd. Artystyczno-Graficzne – „Życie Literackie” nr 48, s. 12

## 1958

### II.

*Bez tytułu*, „Nowa Kultura” nr 16, s. 1 (S)  
*Cień*, „Nowa Kultura” nr 16, s. 1 (S)  
*Lekcja*, „Nowa Kultura” nr 16, s. 1 (S)  
*Muzeum*, „Nowa Kultura” nr 16, s. 1 (S) [w 1961 r. opubl. pt. *W muzeum*, „Dziennik Polski” nr 31, s. 7]  
*Sen*, „Nowa Kultura” nr 16, s. 1 (S)  
*Krytyka poezji*, „Życie Literackie” nr 34, s. 12  
*Wieczór autorski*, „Życie Literackie” nr 34, s. 12 (S)  
*Nagrobek*, „Życie Literackie” nr 34, s. 12 (S)

### III.

Desanka Maksimović, *Co robią ptaki*, „Nowa Kultura” nr 48, s. 12  
Desanka Maksimović, *Krwawa bajka*, „Płomyk” nr 7, s. 200

### IV.

[żart primaaprilisowy] (gws) *Trzynasta kula* – M. Jastrun, *Trzynasta kula*. Iskry; (ar.) *Poeta dojrzały* – M. Białoszewski, *Tęsknota*. Wyd. Literackie; (sbc.) *Od Hemingwaya do Gołubiewa* – M. Hłasko, *Odzyskane domostwo*. PAX; (mb.) *Interesująca zapowiedź* – W. Machejek, *Białodembscy*. T. 1. Czytelnik; *Śliczna książka* – W. Gombrowicz, *On i ona*. PIW – „Życie Literackie” nr 13, s. 10  
(ws) *Patrzą na nas. O „Kamienie”* – „Życie Literackie” nr 26, s. 9  
(wu.) *Pół wieku temu* – J. Waydel Dmochowska, *Dawna Warszawa*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 44, s. 10

## 1959

### II.

*Clochard*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 [w tomie *Sól* pt. *Kłozard*] (S)  
*Złote gody*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 (S)  
*W rzece Heraklita*, „Twórczość” nr 4, s. 5 (S)  
*Reszta*, „Twórczość” nr 4, s. 5–6 (S)  
*Przy winie*, „Twórczość” nr 4, s. 6 (S)  
*Małpa*, „Twórczość” nr 4, s. 7 (S)

### III.

Charles Baudelaire, *Albatros*, „Wiatraki” nr 5, s. 2

### IV.

*Róże dla Safony*, „Życie Literackie” nr 12, s. 10 *Z różnych lat* – J.M. Rytard, *Na skalnej grani* – *Wniebowstąpienie*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 46, s. 10

## 1960

### II.

- Kobiety Rubensa*, „Nowa Kultura” nr 4, s. 1 (S)  
*Konkurs piękności męskiej*, „Nowa Kultura” nr 4, s. 1 (S)  
*Niespodziane spotkanie*, „Nowa Kultura” nr 4, s. 1 (S)  
*Chwila w Troi*, „Przegląd Kulturalny” nr 8, s. 6 (S)  
*Woda*, „Życie Literackie” nr 25, s. 3 (S)

### III.

- Vesna Parun, *Ballada oszukanych kwiatów*, „Życie Literackie” nr 43, s. 6  
Jean Cocteau, *Niestety, pora wierszem dać wyraz...*, „Życie Literackie” nr 44, s. 1  
*Liryka jugosłowiańska*. Wybór, przygot. T. Mladenović, N. Simić, D. Szega. Pod red. Z. Stoberskiego. Wstępem op. J. Iwaszkiewicz. Warszawa: Iskry: Mira Aleczković, *Niedotykalność słów*, s. 7–8; Desanka Maksimović, *Krwawa bajka*, s. 140–141 [błędnie wydrukowano: Slobodan Marković]; Vesna Parun, *Ballada oszukanych kwiatów*, s. 185–187

### IV.

- (j) D. Defoe, *Dziennik roku zarazy* – „Życie Literackie” nr 3, s. 10  
(j) [S. Rabinowicz], *Zaczarowany krawiec*, „Życie Literackie” nr 11, s. 10  
Teatr Rapsodyczny: *List do ludożerców* – utw. poetów współcz. w ukł. i reż. T. Malaka – *Klej i nożyczki*, „Życie Literackie” nr 13, s. 9  
(W.S.) *Werter – merem* – E. Fromentin, *Dominik*. Tłum. H. Olędzka. Warszawa: PIW, 1959 – „Życie Literackie” nr 19, s. 10  
(j) M. Haddad, *Ostatni obraz*. Tłum. H. Szumańska-Grossowa. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 28, s. 10  
(j) P. Cazin, *Człowiek, który różne rzeczy widział*. Tłum. J. Ewert, J. Szwykowski. Warszawa: PAX – „Życie Literackie” nr 41, s. 10

### VI.

- Jubileusz Mihaila Sadoveanu*, „Życie Literackie” nr 47, s. 11  
[relacja] (sz) *Spotkanie opolskie*, „Życie Literackie” nr 50, s. 2

## 1961

### II.

- Elegia podróżna*, „Twórczość” nr 1, s. 59–60 (S)  
*Na wieży Babel*, „Twórczość” nr 1, s. 60–61 (S)  
\*\*\* (*Jestem za blisko...*), „Twórczość” nr 1, s. 61 (S)  
*Rozmowa z kamieniem*, „Nowa Kultura” nr 6, s. 5 (S)  
*Wiersz ku czci*, „Życie Literackie” nr 6, s. 3 (S)  
*Ballada*, „Wiatraki” nr 7, s. 1 (S)  
*Słówka*, „Życie Literackie” nr 34, s. 1 (S)  
*Przypowieść*, „Życie Literackie” nr 34, s. 1 (S)  
*Prolog komedii*, „Życie Literackie” nr 34, s. 1 (S)  
*Koloratura*, „Życie Literackie” nr 52, s. 3 (S)

III.

Théodore Agrippa d'Aubigné, *Les Tragiques* (Fragmenty), „Twórczość” nr 5, s. 5–7 [*Jeżeli komu nie w smak...*, s. 5, *O Sarmaci bez króla...*, s. 5–6, *Ze straszną wieścią...*, s. 6–7]

VI.

Teatr Lalek Groteska: M. Leaf, *Byczek Fernando*, adapt. W. Szymborska, W. Jarema

## 1962

I.

*Sól*, Warszawa: PIW

II.

*Notatka* [I (*W pierwszej gablocie...*)], „Nowa Kultura” nr 5, s. 1 (S)

*Wizerunek*, „Nowa Kultura” nr 5, s. 1 (S)

*Obóz głodowy pod Jasłem*, „Nowa Kultura” nr 5, s. 1 (S)

*Radość pisania*, „Życie Literackie” nr 29, s. 1 (SP)

*Streszczenie*, „Wiatraki” nr 4, s. 1 (S)

III.

M.K. Ogiński, *Romanse. Na głos z fortepianem*. Oprac. W. Poźniak, wersję pol. tekstów oprac. W. Szymborska. Kraków: PWM

Joachim du Bellay, *Do Venus*, „Twórczość” nr 1, s. 77, *Pocałunki*, „Twórczość” nr 1, s. 78

V.

[wywiad: J. Walawski] *Blżej współczesności* [wypowiedź na temat twórczości młodych], „Dziennik Polski” nr 66, s. 6

[wywiad: B. Zagórska] „Echo Krakowa” nr 113, s. 3

## 1963

II.

*Pieta*, „Nowa Kultura” nr 6, s. 3 (SP)

*Przylot*, „Nowa Kultura” nr 6, s. 3 (SP)

*Relacja ze szpitala*, „Nowa Kultura” nr 6, s. 3 (SP)

*Spis ludności*, „Życie Literackie” nr 24, s. 1 (SP)

*Ścięcie*, „Życie Literackie” nr 44, s. 1 (SP)

*Do serca w niedzielę*, „Życie Literackie” nr 44, s. 1 (SP)

*Tomasz Mann*, „Życie Literackie” nr 44, s. 1 (SP)

III.

Gaspara Stampa, *Al partir vostro s'e con voi partita*, „Współczesność” nr 7, s. 1; *Poi che m'hai resa, amor, la libertade; Amor m'ha fatto tal qu'io vivo in foco*, „Współczesność” nr 7, s. 6

V.

[wypowiedź w ankiecie „Mój wiersz”] „Poglądy” nr 9, s. 13

[wywiad: B. Mróz] „Poglądy” nr 13, s. 12

VI.

[sprostowanie noty biogr.] „Poglądy” 13, s. 12

1964

I.

*Wiersze wybrane*. Warszawa: PIW

II.

*Pejzaż*, „*Twórczość*” nr 5, s. 23–24 (SP)

*Sto pociech*, „*Twórczość*” nr 5, s. 24–25 (SP)

*Album*, „*Twórczość*” nr 5, s. 25 (SP)

*Przytułek*, „*Poglądy*” nr 16, s. 11 [późn. druk pt. *W przytułku*] (WW)

III.

Mira Alečković, *Kasztan na chodniku*, Program Teatru Narodowego, Warszawa

V.

*Broniewski – Gałczyński – Tuwim* [dyskusja], „*Życie Literackie*” nr 2, s. 1, 9

1965

II.

*Tarsjusz*, „*Współczesność*” nr 1, s. 1 (SP) [sprostowanie tekstu: nr 2, s. 11]

*Mozaika bizantyjska*, „*Współczesność*” nr 1, s. 1 (SP)

*Żywy*, „*Poezja*” nr 1, s. 34–35 (SP)

*Pamięć nareszcie*, „*Poezja*” nr 1, s. 35 (SP)

*Fetysz płodności z paleolitu*, „*Życie Literackie*” nr 33, s. 1 (SP)

*Akrobata*, „*Życie Literackie*” nr 33, s. 1 (SP)

*Film, lata sześćdziesiąte*, „*Życie Literackie*” nr 33, s. 1 (SP) [później druk. pt. *Film – lata sześćdziesiąte*]

1966

II.

*Pisane w hotelu*, „*Życie Literackie*” nr 6, s. 3 (SP)

*Monolog do Kasandry*, „*Twórczość*” nr 8, s. 5–6 (SP)

*Dworzec*, „*Twórczość*” nr 8, s. 6–7 (SP)

*Urodzony*, „*Twórczość*” nr 8, s. 7–10 (SP)

III.

Błaga Dymitrowa [*sic!*], *Objęcie*, „*Życie Literackie*” nr 26, s. 3

*Antologia poezji francuskiej*. [Oprac.] J. Lisowski. T. 1: *Od Sekwencji o św. Eulalii do Agrippy d’Aubigné*. Warszawa: Czytelnik: Pontus de Tyard, *Sonet*, s. 375; Joachim du Bellay, *Do Wenus*, s. 389; *Inny pocałunek*, s. 391–393; Remy Belleau, *Z bukietem w Środę Popielcową*, s. 485; Olivier de Magny, *Pokoju szukam*, s. 495; Etienne Jodelle, *W iluż to wierszach*, s. 525–527; Guillaume Salluste du Bartas, *Siedem dni, czyli Stworzenie świata (Świat najpierwszy, najstarszy...)*, s. 565–567; Héodore Agrippa d’Aubigné, *Poema tragiczne (O Francjo*

utrąpiona...), s. 599–601, (*Nie możliwych tego świata...*), s. 601–603, (*Jeżeli komu nie w smak...*), s. 603–605, (*O Sarmaci bez króla...*), s. 605–607, (*Ze straszną wieścią...*), s. 607–609

## 1967

### I.

*Sto pociech. Wiersze.* Warszawa: PIW

*Poezje wybrane.* Wybór i wstęp Autorki. Warszawa: LSW (Bibl. Poetów XX Wieku)

### II.

*Śmiech*, „Poezja” nr 3, s. 3–4 (SP)

*Ruch*, „Poezja” nr 3, s. 4 (SP)

*Jaskinia*, „Poezja” nr 3, s. 5 (SP)

*Spadająca z nieba*, „Współczesność” nr 15, s. 3 (WW)

*Niewinność*, „Współczesność” nr 15, s. 3 (SP)

*Pewność*, „Współczesność” nr 15, s. 3 (WW)

*Jaka będzie?* (piosenka z filmu *Kochankowie z Marony* [1966]) „Zwierciadło” nr 7, s. 16

*Autotomia* (Pamięci H. Poświatowskiej), „Życie Literackie” nr 52, s. 3 (WW)

*Pomyłka*, „Życie Literackie” nr 52, s. 3 (WW)

*Wszelki wypadek*, „Życie Literackie” nr 52, s. 3 (WW)

### IV.

R. Gary, *Korzenie nieba*. Tłum. K. Byczewska. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 24, s. 3

P. Boulle, *Opowieści o miłosierdziu*. Tłum. H. Komorowska. Warszawa: Książka i Wiedza – „Życie Literackie” nr 24, s. 3

M. Konopnicka, *Poezje*. Wyd. 2. Oprac. A. Brodzka. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 24, s. 3

A. Machado, *Serce i kamień. Wybór poezji*. Tłum. i wstęp A. Międzyrzecki. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 26, s. 6

B. Okudźawa, *Wiersze i piosenki*. Wstęp i red. I. Szenfeld. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 26, s. 6

T.R. Henry, *Paradoksy natury*. Tłum. J.A. Chmurzyński. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 26, s. 6

A. Kamińska, *Perły i kamienie. Wybór serbsko-chorwackiej poezji ludowej*. Warszawa: PIW, 1966 – „Życie Literackie” nr 28, s. 11

F. Szalapin, *Wspomnienia z mojego życia*. Tłum. L. Rakowska. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 28, s. 11

A. Wozniesieński, *Antyświaty*. Wyb. A. Stern. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 28, s. 11

L. Kassák, *Koń umiera...* Wyb. G. Kerényi. Tłum. M. Jachimowicz, W. Wirpsza i G. Kerényi. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 30, s. 6

Aśwagosza, *Wybrane pieśni epiczne*. Tłum. A. Gawroński. Uzupełn. E. Słuszkiewicz. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 30, s. 6

B. Malinowski, *Argonauci zachodniego Pacyfiku*. Tłum. B. Olszewska-Dyoniziak, S. Szynekiewicz. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 30, s. 6

R. Graves, *Mity greckie*. Tłum. H. Krzeczkowski. Wstęp A. Krawczuk. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 33, s. 6

O. Budrewicz, *Sagi warszawskie czyli Sensacyjne i powszednie, romantyczne i prozaiczne dzieje*

- dziesięciu wielkich rodów warszawskich*. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 33, s. 6
- P. Jeannin, *Kupcy w XVI wieku*. Tłum. E. Bąkowska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 33, s. 6
- Horacy, *Wybór poezji*. Wyd. 2 zm. Oprac. J. Krókowski. Wrocław: Ossolineum (BN II 25) – „Życie Literackie” nr 35, s. 5
- Nguyen Du, *Klejnot z nefrytu*. Tłum. R. Kołoniecki. Warszawa: PAX – „Życie Literackie” nr 35, s. 5
- A. Lernet-Holenia, *Mona Liza. Opowiadania*. Tłum. E. Werfel. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 35, s. 5
- Węgierski simplicissimus*. Tłum. D. Reychmanowa. Przedm. i przypisy J. Reychman. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 42, s. 10
- Życie innych ludzi. Opowiadania angielskie*. Wybór i wstęp H. Krzeczkowski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 42, s. 10
- I. Bełza, *Michał Kleofas Ogiński*. Tłum. S. Prus-Więckowski. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 42, s. 10
- R. Pytlík, *Jaroslav Hašek*. Tłum. i uzup. E. Madany. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 44, s. 12
- G. Stein, *Autobiografia Alicji B. Toklas*. Tłum. i przedm. M. Michałowska. Warszawa: Czytelnik (NIKE) – „Życie Literackie” nr 44, s. 12–13
- H. Selye, *Od marzenia do odkrycia naukowego*. Tłum. L. Zembrucki, W. Serzyski. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 44, s. 13
- A. Koni, *Ze wspomnień prawnika*. Tłum. Z. Braude, A. Galis. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 46, s. 3
- Winnice słońca. Wiersze młodych poetów bułgarskich*. Wybór i oprac. J. Lau. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 46, s. 3
- N. Drucka, *Czarodziej z Nantes*. Wyd. 2. Warszawa: Nasza Księgarnia – „Życie Literackie” nr 46, s. 3
- K. Kawafis, *Wybór wierszy*. Wybór, tłum. i oprac. Z. Kubiak. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 48, s. 10
- Cyganeria warszawska*. Wstęp, wypisy i oprac. S. Kawyn. Wrocław: Ossolineum (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 48, s. 10, 12
- A. z Tańskich Tarczewska, *Historia mego życia*. Oprac. i wstęp I. Kaniowska-Lewańska. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 48, s. 12
- E. Morris, *Posiew Hiroszimy*. Tłum. M. Leśniewska, Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 50, s. 12
- F. Dürrenmatt, *Greki szuka Greczynki. Komedia prozą*. Tłum. R. Karst. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 50, s. 12

## 1968

### IV.

- B. Dziemidok, *O komizmie*. Warszawa: Książka i Wiedza, 1967 – „Życie Literackie” nr 2, s. 12
- J. Skwara, *Orson Welles*. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 2, s. 12
- W. Żuławski, *Sygnaly ze skalnych ścian. Tragedie tatrzańskie. Wędrówki alpejskie. Skalne lato*. Warszawa: Nasza Księgarnia, 1967 – „Życie Literackie” nr 2, s. 12

- J. Rytel, *Jan Kochanowski*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 5, s. 8
- Dawid z Sasunu. *Epos staroarmeński*. Tłum. I. Sikirycki. Warszawa: Nasza Księgarnia, 1967 – „Życie Literackie” nr 5, s. 8
- Eurypides, *Tragedie*. Tłum. i oprac. J. Łanowski. Warszawa: PIW, 1967 – „Życie Literackie” nr 7, s. 14
- Przy kawie i nargilach. Bajki Tunisu*. Tłum. i oprac. A. Miodońska-Susułowa. Warszawa: PIW, 1967 – „Życie Literackie” nr 7, s. 14
- C. Fayein, *Al Hakima*. Tłum. J. Matuszewska. Warszawa: Iskry, 1967 – „Życie Literackie” nr 7, s. 14
- M. Cury, *Krzeseł w szczyrym polu*. Tłum. J. Pański. Warszawa: Czytelnik, 1967 – „Życie Literackie” nr 10, s. 15
- W. Chanczew, *Ballada o człowieku. Liryki*. Wybrała J. Brzostowska. Warszawa: PIW, 1968 [właśc. 1967] – „Życie Literackie” nr 10, s. 15
- E. Bradford, *Wędrowniki z Homerem*. Tłum. E. Werfel, J.S. Sito. Warszawa: Iskry, 1967 – „Życie Literackie” nr 10, s. 15
- O. Kolberg, *Dzieła wszystkie*. Wrocław: PTL, Kraków: PWM. T. 60 – „Życie Literackie” nr 13, s. 11
- Gilgamesz*. Tłum. i oprac. R. Stiller. Warszawa: PIW, 1967 – „Życie Literackie” nr 13, s. 11
- P. Miller, *Żona dla pretendenta. Rzecz o Marii Klementynie Sobieskiej*. Tłum. A. Przedpelska-Trzeciakowska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 13, s. 11
- M. Beniowski, *Pamiętniki. Fragment konfederacki*. Oprac. L. Kukulski, S. Makowski. Warszawa: PIW, 1967 – „Życie Literackie” nr 17, s. 7
- S. Sandler, *Indiańska przygoda Henryka Sienkiewicza*. Warszawa: PIW, 1967 – „Życie Literackie” nr 17, s. 7
- I. Oswald, *Sen*. Tłum. B. Kamiński. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 17, s. 7
- L. Pawłowski, *Dochotoro znaczy lekarz*. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 19, s. 11
- F.M. Esfandiary, *Żebrak*. Tłum. R. Grzybowska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 19, s. 11
- Rafa trzech szkieletów*. Wyb. J. Ros. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 19, s. 11
- Z. Tołstojowa, *Pamiętniki*. Wybór i tłum. M. Leśniewska. Przedm. i przypisy W. Jakubowski. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 23, s. 15
- Ch. Chaplin, *Moja autobiografia*. Tłum. B. Zieliński. Warszawa: Czytelnik, 1967 – „Życie Literackie” nr 23, s. 15
- Bajka ludowa w dawnej Polsce*. Wyb. i oprac. H. Kapeluś. Sł. wst. J. Krzyżanowski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 23, s. 15
- Petroniusz, *Satyryki*. Tłum. i oprac. M. Brożek. Wrocław: Ossolineum (BN II 154) – „Życie Literackie” nr 27, s. 16
- M. de Cervantes Saavedra, *Intermedia*. Tłum. i posł. Z. Szleyen. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 27, s. 16
- J. Pudełek, *Warszawski balet romantyczny – 1802–1866*. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 29, s. 13
- L. Zajdler, *Atlantyda*. Wyd. 2, uzup. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 29, s. 13
- Ewokacje*. Wyb., tłum. i oprac. J. Niemojowski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 32, s. 14
- S. Szenic, *Maria Kalergis*. Wyd. 3, uzup. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 32, s. 14

VI.

*Wiersze wybrane czyta autorka.* Muza N 0355, 45 o/m. Współczesna poezja polska.

Cykl II. Z fot. i not. biogr. na kopercie. [*Chwila w Troi, Upamiętnienie, Bufo, Do serca w niedzielę, Kobiety Rubensa, Tarsjusz, Przylot*]

1969

II.

*Szkielet jaszczura*, „*Życie Literackie*” nr 14, s. 1 (WW)

*Zdumienie*, „*Życie Literackie*” nr 14, s. 1 (WW)

*Urodziny*, „*Życie Literackie*” nr 14, s. 1 (WW)

IV.

*Mały słownik pisarzy świata.* Warszawa: Wiedza Powszechna, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 17, s. 11

*Arcydziela francuskiego średniowiecza.* Wyb. M. Żurowski. Wstęp i przyp. Z. Czerny. Tłum. T. Boy-Żeleński, A. Tatarkiewicz. Warszawa: PIW, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 17, s. 11

*Saga o Njalu.* Tłum. A. Załuska-Strömberg. Wstęp i kom. M. Adamus. Poznań: Wyd. Poznańskie, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 20, s. 11

H. M. Enzensberger, *Poezje.* Wyb. i wstęp J. Prokop. Tłum. J. Prokop, J.B. Ożóg. Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 20, s. 11

M. Konopnicka, *Publicystyka literacka i społeczna.* Warszawa: Czytelnik, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 22, s. 10

E. Gołębiowski, *Zygmunt August. Żywot ostatniego z Jagiellonów.* Wyd. 2. Warszawa: Czytelnik, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 22, s. 10

J. Powroźniak, *Paganini.* Kraków: PWM, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 24, s. 11

L. Pijanowski, *Podróże w krainie gier.* Warszawa: Iskry – „*Życie Literackie*” nr 24, s. 11

J. Ros, *Heroje północy.* Warszawa: Iskry – „*Życie Literackie*” nr 26, s. 11

E.J. Pokorny, *Urania – dziewiąta muza.* Warszawa: Nasza Księgarnia – „*Życie Literackie*” nr 26, s. 11

H.Ch. Andersen, *Baśnie.* Tłum. K. Beylin, J. Iwaszkiewicz. Wyd. 5 [no proszę! – W.S.]. Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 29, s. 12

Safona, *Pieśni.* Tłum. J. Brzostowska. Wyd. 2. Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 29, s. 12

Y. Bonnefoy, *Ten sam ciągle głos.* Tłum. A. Międzyrzeczki. Warszawa: PIW, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 31, s. 10

M. Pallottino, *Etruskowie.* Tłum. J. Maliszewska-Kowalska. Warszawa: PWN, 1968 – „*Życie Literackie*” nr 31, s. 10

Prokopiusz z Cezarei, *Historia sekretna.* Tłum., wstęp i przyp. A. Konarek. Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 33, s. 10

T. Wendt, *Śladami Noego.* Tłum. T. Berken. Warszawa: Wiedza Powszechna – „*Życie Literackie*” nr 33, s. 10

A. Krawczuk, *Wojna trojańska.* Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 41, s. 12

J. Bieniarzówna, *Mieszkaństwo krakowskie XVII wieku.* Kraków: Wyd. Literackie – „*Życie Literackie*” nr 43, s. 11

V.B. Dröscher, *Instynkt czy doświadczenie.* Tłum. K. Kowalska. Warszawa: Wiedza Powszechna (Omega) – „*Życie Literackie*” nr 43, s. 11



- W. Krzemińska, *Idee i bohaterowie. Lektury młodego czytelnika. Zarys problemowy*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 45, s. 11
- I. Landau, *Polak statystyczny*. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 45, s. 11
- A. Bardecka, I. Turnau, *Życie codzienne w Warszawie okresu Oświecenia*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- M. Kasprówiczowa, *W naszym górskim domu*. Posł. R. Loth. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- E. Marczewski, J. Łanowski, *O zdegradowaniu kontemplacji. Wokół wiersza Cypriana Norwida „Plato i Archita”*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 49, s. 11
- E. Panas, *Prywatne życie Władysława Jagiełły*. Olsztyn: Pojezierze – „Życie Literackie” nr 49, s. 11
- J.M. Szancer, *Curriculum vitae*. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 21
- A. Jahn, *Grenlandia*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 21

## VI.

[odpowiedź na list J. Maruszewskiego dot. felietonu W. Szymborskiej nt. książki *Idee i bohaterowie* („Życie Literackie” nr 45)] *Rękawiczki do pary*, „Życie Literackie” nr 50, s. 14

## 1970

### I.

*Poezje*. Przedm. J. Kwiatkowski. Warszawa: PIW (Biblioteka Poetów)  
[Wybór poezji]. Warszawa: Czytelnik

### II.

*Pod jedną gwiazdką*, „Twórczość” nr 1, s. 5–6 (WW)  
*Pogoń*, „Twórczość” nr 1, s. 5–6 (WW)  
*Fotografia tłumy*, „Twórczość” nr 1, s. 6–7 (WW)  
*Odkrycie*, „Życie Literackie” nr 27, s. 1 (WW)  
*Przemówienie w biurze znalezionych rzeczy*, „Poezja” nr 10, s. 3 (WW)  
*Znieruchomienie*, „Poezja” nr 10, s. 3 (WW)  
*Spacer wskrzeszonego*, „Poezja” nr 10, s. 4 (WW)  
*Powrót żalu*, [w:] A. Włodek, *Debiut z przygodami*, [w:] tenże, *Nasz łup wojenny. Pamiętnikarski aneks do dziejów literackiego startu wojennego pokolenia pisarzy krakowskich*. Kraków: Wyd. Literackie, s. 154  
*Erotyk żartobliwy* [fragm.], [w:] A. Włodek, *Nasz łup wojenny*, dz. cyt., s. 157

### III.

*Antologia poezji francuskiej*. [Oprac.] J. Lisowski. T. 2: Od Malherbe’a do Chéniera. Warszawa: Czytelnik: Héophile de Viau, *Przymówka panu de Vertamont*, s. 215, 217, *Elegia*, s. 217, 219, 221, *Stance*, s. 227, 229, *Przyśniła mi się Filis*, s. 233, 235, *Oda*, s. 233, *Wdzięk twój, Izis*, s. 235, 237, *Gdyby mnie lew jął gonić*, s. 237, 239, *Smutne tu pędzę życie*, s. 241, *Osobliwszy krój figury*, s. 241, 243, *Ta pani z Troi*, s. 243, *Śmieszq mnie*, s. 243, *Pan Jakub wie*, s. 245, *Zwrotka*, s. 245  
Charles Baudelaire, *Poezje wybrane*. Wyboru dokonał i wstępem op. M. Piechal. Warszawa: LSW: Albatros, s. 30, *Wzlot*, s. 31–32

#### IV.

- Sabałowe bajki*. Wyb. T. Brzozowska. Wstęp J. Krzyżanowski. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 2, s. 11
- T.M. Plautus, *Żołnierz samochwał*. Tłum. G. Przychocki. Oprac. W. Strzelecki. Wyd. 3. Wrocław: Ossolineum, 1969 (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 2, s. 11
- A. Ostrowski, *Garibaldi*. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11
- K.I. Gałczyński, J. Tuwim, *Listy*. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11
- Saga o Gunnlaugu Wężowym Języku*. Tłum. A. Załuska-Strömberg. Wrocław: Ossolineum, 1968 (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 6, s. 11
- S. Makowski, *Świat Sonetów krymskich Adama Mickiewicza*. Warszawa: Czytelnik, 1969 – „Życie Literackie” nr 6, s. 11
- M. Holub, *Model człowieka*. Wyb. M. Grześczak. Tłum. J. Pleśniarowicz. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 8, s. 11
- S. Hoppe, *Słownik języka łowieckiego*. Wyd. 2, poszerz i popr. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 8, s. 11
- Poeci i morze. Antologia poezji o morzu*. Wybór, oprac. i wstęp L. Prorok. Gdańsk: Wyd. Morskie, 1969 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11
- I. Słońska, *Psychologiczne problemy ilustracji dla dzieci*. Warszawa: PWN, 1969 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11
- M. Iłowiecki, *Nasz wiek XX*. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1969 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11
- L.L. Rossolimo, *Bajkał*. Tłum. K. Kowalska. Warszawa: PWN, 1969 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11
- J. Kański, *Przewodnik operowy*. Wyd. 2. Kraków: PWM, 1968 – „Życie Literackie” nr 14, s. 11
- I. Duncan, *Moje życie*. Tłum. K. Bunsch. Kraków: PWM, 1969 – „Życie Literackie” nr 14, s. 11
- F. Ponge, *Utwory wybrane*. Wyb., tłum. i wstęp J. Trznadel. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11
- H.W. Haussing, *Historia kultury bizantyjskiej*. Tłum. T. Zabłudowski. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11
- A. Kersten, *Na tropach Napierskiego*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 18, s. 11
- A. Moszyński, *Dziennik podróży do Francji i Włoch (1784–1786)*. Wyb. i tłum. B. Zboińska-Daszyńska. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 18, s. 11
- Cztery wieki poezji o Warszawie*. Wybór i oprac. J.W. Gomulicki. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11
- K. Michałowski, *Nie tylko piramidy...* Wyd. 2, popr. i uzup. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1969 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11
- W.H. Prescott, *Podbój Peru*. Tłum. F. Bartkowiak. Wstęp M. Frankowska. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- W. Jaroniewski, *Gady jadowite*. Warszawa: PZWS, 1969 – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- S. Kałużyński, *Imperium mongolskie*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 24, s. 11
- H. i M. Mancini, *Pamiętniki*. Tłum. M. Stabrowska. Wstęp B. Geremek. Warszawa: Czytelnik, 1969 – „Życie Literackie” nr 24, s. 11
- G. Blond, *Tajemnicze lemingi*. Tłum. J. Karczmarewicz-Fedorowska. Warszawa, Nasza Księgarnia, 1969 – „Życie Literackie” nr 26, s. 11

- M. Riemschneider, *Od Olimpii do Niniwy w epoce Homera*. Tłum. M. Przebinda. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 26, s. 11
- O. Klima, J. Rypka, V. Kubickova, J. Beczka, J. Marek, I. Hrbek, *Historia literatury perskiej i tadżyckiej*. Tłum. B. Majewska, D. Reychmanowa. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 28, s. 11
- B. Kuźnicka, M. Dziak, *Zioła lecznicze. Historia, zbiór i stosowanie*. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 28, s. 11
- Pieśń o Cydzie*. Tłum. A.L. Czerny. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 32, s. 11
- G. Kubler, *Kształt czasu. Uwagi o historii rzeczy*. Tłum. J. Hołówka – „Życie Literackie” nr 32, s. 11
- Jan Vermeer van Delt*. Oprac. K. Mittelstädt. Tłum. A.M. Linke. Warszawa: Arkady – „Życie Literackie” nr 34, s. 11
- A. Rosset, *Starożytne drogi i mosty*. Warszawa: Wyd. Komunikacji i Łączności – „Życie Literackie” nr 34, s. 11
- L.S. i C. de Camp, *Duchy, gwiazdy i czary*. Tłum. W. Niepokólczycki. Posł. J. Prokopiuk. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 42, s. 11
- T.S. Eliot, *Wiersze o kotach*. Tłum. A. Nowicki. Warszawa: Nasza Księgarnia – „Życie Literackie” nr 42, s. 11
- W. Emmerich, M. Garbuny, M. Gottlieb, *Siedem stanów materii*. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- M. Sorescu, *Punkt widzenia*. Wyb. i tłum. I. Harasimowicz. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- K. Kolumb, *Pisma*. Tłum., przyp. i przedm. A.L. Czerny. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 46, s. 11
- J. Niklewski, *Kilka milionów lat historii lasów*. Warszawa: Wyd. Geologiczne – „Życie Literackie” nr 46, s. 11
- S. Starowolski, *Setnik pisarzy polskich*. Tłum. J. Starnawski. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 48, s. 11
- T. Maryańska, *O gadach bez sensacji*. Warszawa: Wyd. Geologiczne – „Życie Literackie” nr 48, s. 11
- A. Tennyson, *Poezje wybrane*. Wyb., tłum. i wstępem opatrzył Z. Kubiak. Warszawa: PIW (Biblioteka Poetów) – „Życie Literackie” nr 50, s. 11
- A. Helman, *Akira Kurosawa*. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 50, s. 11
- Ksenofont z Efezu, *Opowieści efeskie*. Tłum. i oprac. L. Rychlewska. Wrocław: Ossolineum (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 52, s. 14
- K. Pollak, *Uczniowie Hipokratesa*. Tłum. T. Dobrzański. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 52, s. 14

V.

[wywiad: J. Kwieciński] „Głos Robotniczy” nr 116, s. 3

[wywiad: A. Ziemny] „Ty i Ja” nr 11, s. 2–5

1971

II.

*Klasyk*, „Odra” nr 4, s. 33 (WW)

*Listy umarłych*, „Odra” nr 4, s. 33 (WW)

*Miłość szczęśliwa*, „Odra” nr 4, s. 34 (WW)  
\*\*\* (*Nicość przenicowała się...*), „Współczesność” nr 23, s. 1 (WW)  
*Powroty*, „Współczesność” nr 23, s. 1 (WW)  
*Wrażenia z teatru*, „Współczesność” nr 23, s. 1 (WW)  
*Prospekt*, „Współczesność” nr 26, s. 1 (WW)

#### IV.

C. Jędraszko, *Łacina na co dzień*. Wyd. 2. Warszawa: Nasza Księgarnia, 1970 – „Życie Literackie” nr 2, s. 11  
K. Michałowski, *Jak Grecy tworzyli sztukę*. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1970 – „Życie Literackie” nr 2, s. 11  
G. Maxwell, *Wydry pana Gavina*. Tłum. M. Boduszyńska-Borowikowa. Warszawa: Iskry, 1970 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11  
A. Kołodyńska, *Film grozy*. Warszawa: WAiF, 1970 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11  
M. Kurecka, *Diabelne tarapaty*. Poznań: Wyd. Poznańskie, 1970 – „Życie Literackie” nr 6, s. 19  
G. Balandier, *Życie codzienne w państwie Kongo XVI–XVII w.* Tłum. E. Bąkowska. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 6, s. 19  
T. Zieliński, *Po co Homer? Świat antyczny a my*. Kraków: Wyd. Literackie, 1970 – „Życie Literackie” nr 8, s. 14  
*Dawna nowela włoska*. Tłum. J. Gałuszka, E. Boyé, L. Staf. Warszawa: PIW, 1969 – „Życie Literackie” nr 8, s. 14  
M. Lepecki, *Pan Jakobus Sobieski*. Warszawa: Czytelnik, 1970 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11  
*Ognista kula. Legendy, baśnie i bajki eskimoskie*. Oprac. J. Machowski. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11  
*Stara poezja armeńska*. Oprac. A. Mandalian. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11  
A. Trepieński, *Romans Kraszewskiego z wiedenką*. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11  
*Antologia poezji nowogreckiej*. Oprac. Z. Kubiak. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 14, s. 11  
A. Taborski, *Terrarium*. Warszawa: PWRiL, 1970 – „Życie Literackie” nr 2, s. 11  
E. Szyller, Z. Gruszczyński, W. Piechal, *Historyczny rozwój form odzieży*. Warszawa: Państw. Wyd. Szkolnictwa Zawodowego, 1970 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
K. Dąbrowski, *Z przeszłości Kalisza*. Warszawa: Książka i Wiedza, 1970 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
S. Butler, *Hudibras*. Tłum. S. Kryński. Wstęp J. Strzetelski. Wrocław: Ossolineum, 1970 (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 18, s. 11  
M. de Caylus, *Wspomnienia*. Tłum. W. Bieńkowska. Wstęp i przyp. Z. Libiszowska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 18, s. 11  
S. Prokoiew, *Autobiografia*. Tłum. J. Ilnicka. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 20, s. 11  
*Zapomniani piewcy sportu. Antologia*. Wybór i oprac. W. Lipoński. Warszawa: Wyd. „Sport i Turystyka”, 1970 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11  
*Reymont w Ameryce. Listy do Wojciecha Morawskiego*. Oprac. L. Orłowski. Warszawa: PIW, 1970 – „Życie Literackie” nr 22, s. 11  
B. Rinczen, *Lamajskie maski taneczne*. Tłum. i wstęp A. Latusek. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 22, s. 11

- G.Ch. Lichtenberg, *Aforyzmy*. Wyb. i tłum. M. Dobrosielski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 25, s. 11
- J. Okoń, *Dramat i teatr szkolny. Sceny jezuickie XVII wieku*. Wrocław: PAN, 1970 – „Życie Literackie” nr 25, s. 11
- Ch. Baudelaire, *Sztuka romantyczna. Dzienniki poufne*. Tłum., wstępem pt. Grymas Baudelaire’a i przyp. opatrzył A. Kijowski. Warszawa: Czytelnik, 1971 [właśc. 1970] – „Życie Literackie” nr 27, s. 11
- S. Pieniążek, *Gdy zakwitną jabłonie*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 27, s. 11
- Opowieść o Czhuń-hiang najwierniejszej z wiernych*. Tłum., wstęp i przyp. H. Ogarek-Czój. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 29, s. 11
- A.L. Godlewski, *Czar dalekiej Nuku Hiva*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 29, s. 11
- S. Płaskowicka-Rymkiewicz, M. Borzęcka, M. Łabęcka-Koecher, *Historia literatury tureckiej*. Wrocław: Ossolineum, 1970 – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- J.M. Corredor, *Rozmowy z Pablo Casalsem*. Tłum. J. Popiel. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- A. Kersten, *Warszawa kazimierzowska 1648–1668*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 34, s. 11
- Przedstawiamy humor francuski*. Wyb. i oprac. A. Mostowicz. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 34, s. 11
- A. Dostojewska, *Mój biedny Fiedia. Dziennik*. Tłum. oraz wstępem i koment. op. R. Przybylski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 36, s. 11
- I. Gumowska, *Od ananasa do ziemniaka. Mały leksykon produktów spożywczych*. Warszawa: Wyd. Związkowe CRZZ – „Życie Literackie” nr 36, s. 11
- Na podwórku i gdzie indziej. Księga zabaw*. Warszawa: Wyd. Harcerskie „Horyzonty” – „Życie Literackie” nr 43, s. 11
- G. Blond, *Wielcy żeglarze*. Tłum. J. Karczmarewicz-Fedorowska. Warszawa: Nasza Księgarnia – „Życie Literackie” nr 43, s. 11
- H. Klengel, *Historia i kultura starożytnej Syrii*. Tłum. F. Przebinda. Wstęp R. Ranoszek. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 45, s. 13
- J. Kolbuszewski, *Obraz Tatr w literaturze polskiej XIX wieku. 1805–1889. Funkcje artystyczne motywu przyrody*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 45, s. 13
- M. Kosman, *Królowa Bona*. Warszawa: Książka i Wiedza – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- K.A. Dobrowolski, *Jak pływają zwierzęta*. Warszawa: PZWS – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- G. Jahoda, *Psychologia przesądu*. Tłum. J. Jedlicki. Przedm. K. Szaniawski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- Polski romans sentymentalny*. Oprac. i wstęp [doskonały! – W.S.] A. Witkowska. Wrocław: Ossolineum (Biblioteka Narodowa) – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- J. Metge, *Maorysi z Nowej Zelandii*. Tłum. M. Przymanowska, wstęp A. Posern-Zieliński. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 51, s. 11
- S. Szenic, *Królewskie kariery warszawianek*. Wyd. 2. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 51, s. 11
- V.  
[wywiad: D. Sochacka] „Kobieta i Życie” nr 10, s. 5

1972

I.

*Wszelki wypadek.* Warszawa: Czytelnik

II.

*Głosy*, „*Życie Literackie*” nr 1, s. 3 (WW)

*Pochwała snów*, „*Życie Literackie*” nr 1, s. 3 (WW)

*Wywiad z dzieckiem*, „*Życie Literackie*” nr 1, s. 3 (WW)

*Wielka liczba* [*Wielka liczba ludzi...*], „*Student*” nr 20, s. 3

*Psalm*, „*Literatura*” nr 31, s. 5 (WL)

*Widziane z góry*, „*Literatura*” nr 31, s. 5 (WL)

III.

*Antologia poezji czeskiej i słowackiej XX wieku.* Wyboru dokonał i wstępem opatrzył A. Włodek. Katowice: Wyd. Śląsk (Biblioteka Pisarzy Czeskich i Słowackich): Otokar Březina, *Przyroda*, s. 20, *Pieśń o słońcu, ziemi, wodach i tajemnicy ognia*, s. 21–23, *Ręce*, s. 24–26.

IV.

*Album poezji miłosnej.* [Oprac.] W. Woroszyłski. Wyd. 2. Warszawa 1970; *Drugi album poezji miłosnej.* Wyb. i oprac. W. Woroszyłski. Warszawa: Iskry – „*Życie Literackie*” nr 2, s. 11, 13

H. Wendt, *Przed potopem.* Tłum. i posł. A. Jerzmańska. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1971 – „*Życie Literackie*” nr 4, s. 11

J. Horwald, *Stulecie detektywów. Drogi i przygody kryminalistyki.* Tłum. W. Kragen, K. Bunsch. Kraków, Wyd. Literackie, 1971 – „*Życie Literackie*” nr 4, s. 11

*Listy miłosne dawnych Polaków.* Wybór, wstęp i koment. M. Misiorny. Oprac. tekstu A. Łęgowska-Grybosiowa. Kraków 1971 – „*Życie Literackie*” nr 6, s. 15

Z. Bukowski, K. Dąbrowski, *Świt kultury europejskiej.* Warszawa: LSW – „*Życie Literackie*” nr 6, s. 15

K. Baschwitz, *Czarownice. Dzieje procesów o czary.* Tłum. T. Zabłudowski. Posł. B. Baranowski. Warszawa: PWN, 1971 – „*Życie Literackie*” nr 8, s. 11

H. i W. Mieszkowscy, *Naprawy i przeróbki w moim mieszkaniu.* Warszawa: Watra, 1971 – „*Życie Literackie*” nr 8, s. 11

E. Fromm, *O sztuce miłości.* Tłum. A. Bogdański. Wstęp M. Czerwiński – „*Życie Literackie*” nr 11, s. 11

S. Strawiński, *O ptakach, ludziach i miastach.* Warszawa: Wiedza Powszechna – „*Życie Literackie*” nr 11, s. 11

Arystoteles, *Krótkie rozprawy psychologiczno-biologiczne.* Tłum. P. Siwek. Warszawa: PWN – „*Życie Literackie*” nr 13, s. 13

L. Frédéric, *Życie codzienne w Japonii w epoce samurajów.* Tłum. E. Bąkowska. Warszawa: PIW – „*Życie Literackie*” nr 13, s. 13

A. Krokiewicz, *Zarys filozofii greckiej. Od Talesa do Platona.* Warszawa: PAX – „*Życie Literackie*” nr 15, s. 11

*Spotkania z Czechowiczem.* Wstęp, wyb. i oprac. S. Pollak. Lublin: Wyd. Lubelskie, 1971 – „*Życie Literackie*” nr 15, s. 11

- A. Kowalska, *Mochnacki i Lelewel. Współtwórcy życia umysłowego Warszawy i kraju. 1825–1830*. Warszawa: PIW, 1971 – „Życie Literackie” nr 17, s. 14
- A. Dziak, B. Kamiński, *Wypadki w domu*. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 17, s. 14
- A. Halicka, *Wczoraj*. Tłum. W. Błońska. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 19, s. 13
- R. Étienne, *Życie codzienne w Pompejach*. Tłum. T. Kotula. Warszawa: PIW, 1971 – „Życie Literackie” nr 13, s. 13
- B. Wachowicz, *Marie jego życia*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- Marcjalis, *Epigramy*. Wyb., tłum. i wstęp S. Kołodziejczyk. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- J. Laforgue, *Poezje*. Wybór, oprac. i słowo wstępne B. Ostromecki. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 24, s. 10
- Mały słownik pisarzy świata*. Wyd. 2, popr. i rozszerz. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 24, s. 10
- M.J. Künstler, *Pismo chińskie*. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 28, s. 11
- G. Tembrock, *Głosy zwierząt. Wprowadzenie do bioakustyki*. Tłum. H. Jakubczyk, M. Kaczmarek, D. Wasyliuk. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 28, s. 11
- P. Valéry, *Estetyka słowa*. Tłum. D. Eska i A. Frybesowa. Wyb. A. Frybesowa. Wstęp M. Żurowski. Warszawa: PIW, 1971 – „Życie Literackie” nr 31, s. 13
- A. Barnicki, J. Mantel-Niećko, *Historia Etiopii*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 31, s. 13
- O. Signorelli, *Eleonora Duse*. Tłum. B. Sieroszevska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 33, s. 11
- D.M. Lang, *Dawna Gruzja*. Tłum. W. Hensel. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 33, s. 11
- S. Chmielewski, M. Drozdowski, J. Fogel, *Dzieje Śremu*. Poznań: PWN – „Życie Literackie” nr 35, s. 11
- M. Schmidt, *Meteorologia dla każdego*. Warszawa: Wyd. Komunikacji i Łączności – „Życie Literackie” nr 35, s. 11
- K.W. Wójcicki, *Klechdy, starożytne podania i powieści ludu polskiego i Rusi*. Wyb. i oprac. R. Wojciechowski. Wstęp J. Krzyżanowski. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 42, s. 13
- D. Diringer, *Alfabet czyli klucz do dziejów ludzkości*. Tłum. W. Hensel. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 42, s. 13
- Poufne wieści z oświeconej Warszawy. Gazetki pisane z roku 1782*. Oprac. i wstęp R. Kaleta. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- L. Wairy Constant, *Pamiętniki kamerdynera cesarza Napoleona I*. Tłum. T. Ewert. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- I. Dobrzycka, *Karol Dickens*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- M. Karczevska-Zaleska, *Geografia osadnictwa*. Wyd. 2, popr. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- J. Olkiewicz, *Najjaśniejsza Rzeczpospolita*. Warszawa: Książka i Wiedza – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- Mały atlas motyli*. Warszawa: PWRiL – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- Z. Gloger, *Encyklopedia staropolska ilustrowana*. Wstęp J. Krzyżanowski. Wyd. 2. T. 1–4. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 51, s. 11
- Ch. Schwabe, *Leczenie muzyką chorych z nerwicami i zaburzeniami czynnościowymi*. Tłum. M. Murkova. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 51, s. 11

V.

[wypowiedź nt. lektury wakacyjnej w ankiecie „Książka pod sosną”] „Kultura” nr 39, s. 4  
[o własnej twórcz.] *Jak to pisał Norwid?*, [w:] *Debiuty poetyckie 1944–1960. Wiersz, autointerpretacje, opinie krytyczne*. Wybór i oprac. J. Kajtoch, J. Skórnicki. Warszawa: Iskry, s. 237

## 1973

I.

*Lektury nadobowiązkowe*. Kraków: Wyd. Literackie  
*Wybór wierszy*. Warszawa: PIW (Biblioteka Literatury XXX-lecia)

II.

*Miniatura średniowieczna*, „Życie Literackie” nr 24, s. 3 (WL)  
*Pochwała siostry*, „Życie Literackie” nr 24, s. 3 (WL)  
*Stary śpiewak*, „Życie Literackie” nr 24, s. 3 (WL)  
*Żona Lota*, „Twórczość” nr 9, s. 5–6 (WL)  
*Pokój samobójcy*, „Twórczość” nr 9, s. 6 (WL)  
*Liczba Pi*, „Twórczość” nr 9, s. 6–7 (WL)  
*Utopia*, „Literatura” nr 51/52, s. 2 (WL)

IV.

*Haendel*. Oprac. W. Dulęba. Kraków: PWM, 1972 – „Życie Literackie” nr 1, s. 11  
*Kalendarz ścienny na rok 1973*. Warszawa: Książka i Wiedza, 1972 – „Życie Literackie” nr 1, s. 11  
Z. Kuchowicz, *Wizerunki niepospolitych niewiast staropolskich XVI–XVIII wieku*. Łódź: Wyd. Łódzkie, 1972 – „Życie Literackie” nr 7, s. 11  
S. Sosnowski, *Wademekum turysty pieszego*. Warszawa: Wyd. „Sport i Turystyka”, 1972 – „Życie Literackie” nr 7, s. 11  
*Miałem kiedyś przyjaciół. Wspomnienia o Kazimierzu Tetmajerze*. Oprac. K. Jabłońska. Kraków: Wyd. Literackie, 1972 – „Życie Literackie” nr 10, s. 9  
B. Sułkowski, *Powieść i czytelnicy. Społeczne warunkowanie zjawisk odbioru*. Warszawa 1972 – „Życie Literackie” nr 10, s. 9  
B. Geremek, *Życie codzienne w Paryżu Villona*. Warszawa 1972 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11  
J. Garztecki, *Mistrz zapomniany*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
A. Kołodyński, *Filmy fantastyczno-naukowe. Mały leksykon filmowy*. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
W. Leopold, *O literaturze Czarnej Afryki*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 18, s. 15  
T. Jurasz, *Zamki i ich tajemnice*. Warszawa: Iskry, 1972 – „Życie Literackie” nr 18, s. 15  
*Korespondencja Fryderyka Chopina z rodziną*. Oprac. K. Kobyłańska – „Życie Literackie” nr 21, s. 11  
M. Gutowski, *Komizm w polskiej sztuce gotyckiej*. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 21, s. 11  
Horacy, *Do Leukonoe. Dwadzieścia dwie ody*. Tłum. A. Ważyk. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 23, s. 11



- A. Wadimow, *Sztuki magiczne*. Tłum. W. Parecka. Wyd. 2. Warszawa: IW CRZZ – „Życie Literackie” nr 23, s. 11
- Kuan-Czung, *Dzieje Trzech Królestw*. Wybór, wstęp, oprac. T. Żbikowski. Tłum. N. Billi. – „Życie Literackie” nr 25, s. 12
- Karnawał dziadowski. Pieśni wędrownych śpiewaków*. XIX – XX wiek. Wybór i oprac. S. Nerkowski. [Warszawa]: LSW – „Życie Literackie” nr 25, s. 12
- A. Brillat-Savarin, *Fizjologia smaku albo medytacja o gastronomii doskonałej*. Wybór i oprac. W. Zawadzki. Tłum. i wstęp J. Guze. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 27, s. 13
- R. Blomberg, *Bufo Blombergi. Wędrówki i przygody*. [Rep.] Wybór i tłum. Z. Łanowski. Warszawa: Iskry – „Życie Literackie” nr 27, s. 13
- S. Jarociński, *Debussy – kronika życia, dzieła, epoki*. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- Margrabina von Bayreuth, *Pamiętniki*. Tłum. I. Wachłowska. Wstęp i przyp. Z. Libiszowska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- Warszawscy „Pustelnicy” i „Bywalscy”. Felietoniści i kronikarze*. Wybór i oprac. J.J. Lipski. T. 1–2. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 33, s. 11
- C. Jędraszko, *Łacina na co dzień*. Wyd. 3. Warszawa: Nasza Księgarnia – „Życie Literackie” nr 33, s. 11
- S. Wysocka, *Teatr przyszłości*. Oprac. i wstęp Z. Wilski. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 35, s. 11
- J. Gotzman, B. Jabłoński, *Gniazda naszych ptaków*. Warszawa: PZWS, 1972 – „Życie Literackie” nr 35, s. 11
- G. de Staël, *Dziesięć lat wygnania*. Tłum. E. Wassongowa. Wstęp i przyp. B. Grochulska. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 41, s. 17
- Mały słownik zoologiczny. Ryby*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 41, s. 17
- L. Szczerbicka-Ślęk, *W kręgu Klio i Kalliope. Staropolska epika historyczna*. Wrocław: Ossolineum (PAN. IBL. Studia Staropolskie 36) – „Życie Literackie” nr 45, s. 15
- K. Frankowski, *Moje wędrówki po obczyźnie*. Paryż. Oprac. i wstęp J. Odrowąż-Pieniążek. Red. W. Zawadzki. Cz. 1–2. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 45, s. 15
- M.L. Bibesco, *Na balu z Proustem*. Tłum. E. Fiszer. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 47, s. 15
- B. Gigli, *Pamiętniki*. [Tłum.] H. Wiśniowska. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 47, s. 15
- W. Śliwowska, R. Śliwowski, *Aleksander Hercen*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- K. Boczkowski, *Pleć człowieka*. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 49, s. 15
- M. Wallis, *Dzieje zwierciadła*. Wyd. 2, uzup. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 17
- F. Sławski, S. Radewa, *Kieszonkowy słownik bułgarsko-polski i polsko-bułgarski*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 17
- V.
- [wywiad: M. Koznanecki] *Obmyślam świat*, „Nurt” nr 2, s. 46–47
- [wywiad: K. Nastulanka] „Polityka” nr 5, s. 8; „Polnische Wochenschau” nr 9, s. 4, 8
- [wywiad: V. Arsenijević] „Borba” 8 IX
- [wywiad: K. Starosielskaja] „Inostrannaja Litieratura” nr 11, s. 260–262

## 1974

### II.

- Cebula, „Szpilki” nr 21, s. 13 (WL)  
Sen starego żółwia, „Szpilki” nr 25, s. 10 (WL)  
Jabłonka, „Odra” nr 9, s. 90 (WL)  
Pochwała złego o sobie mniemania, „Odra” nr 9, s. 90 (WL)  
Życie na poczekaniu, „Odra” nr 9, s. 91 (WL)

### IV.

- L. Wolanowski, *Upał i gorączka*. Warszawa: Iskry, 1973 – „Życie Literackie” nr 3, s. 11  
L.B. Grzeniewski, *Warszawa Aleksandra Gierzymskiego*. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 3, s. 11  
*Antologia literatury powszechnej*. [Oprac.] L. Eustachiewicz. Warszawa 1973 – „Życie Literackie” nr 5, s. 15  
A. Trojan, *Sztuka Czarnej Afryki*. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1973 – „Życie Literackie” nr 7, s. 11  
B.A. Jankowski, *Nauka języka obcego – spojrzenie psychologa*. – „Życie Literackie” nr 7, s. 11  
A. Sajkowski, *Włoskie przygody Polaków. Wiek XVI–XVIII*. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 9, s. 11  
Platon, *Alkibiades I i inne dialogi oraz Definicje*. Tłum. L. Regner. Warszawa: PWN, 1973 – „Życie Literackie” nr 9, s. 11  
L. Gumilow, *Śladami cywilizacji wielkiego stepu*. Tłum. S. Michalski. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11  
A. Olędzka-Frybesowa, *Z Paryża – w przeszłość*. Wędrowki po Europie. Kraków: Wyd. Literackie, 1973 – „Życie Literackie” nr 12, s. 11  
H. Semenowicz, *Poetycka twórczość dziecka*. Warszawa 1973 – „Życie Literackie” nr 14, s. 13  
F. Nietzsche, *Aforyzmy*. [Oprac.] S. Lichański. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 14, s. 13  
Teokryt, *Sielanki*. Tłum., oprac. i wstęp A. Sandauer. Wyd. 3. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
D. Will, *Jak mieszkać wygodniej*. Warszawa: Watra – „Życie Literackie” nr 16, s. 11  
S. Beylin, *Nowiny i nowinki filmowe 1896–1939*. Warszawa: WAiF, 1973 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11  
A. Stern, *Dom Apollinaire’a*. Kraków: Wyd. Literackie, 1973 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11  
J. Protasowicz, *Inventores rerum, albo Krótkie opisanie, kto co wynalazł i do używania ludziom podał*. Wrocław: Ossolineum, 1973 – „Życie Literackie” nr 24, s. 15  
K.L. von Pöllnitz, *Ogień palącej miłości w śmiertelnym zagrzebiony popiele* – „Życie Literackie” nr 24, s. 15.  
*Kufer Kasyldy czyli Wspomnienia z lat dziewiętych. Wybór z pamiętników XVIII–XIX w.* Oprac. D. Stępniewska, B. Walczyna. Warszawa: Nasza Księgarnia – „Życie Literackie” nr 26, s. 11  
D. i S. Tałałajowie, *Dziwy świata roślin*. Warszawa: PWRiL – „Życie Literackie” nr 26, s. 11  
K. Zwolińska, W. Malicki, *Mały słownik terminów plastycznych*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 29, s. 17  
M. Musur, W. Fijałkowski, *Gimnastyka dla kobiet w czasie ciąży i porodu*. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 29, s. 17

- J.L. Weston, *Legenda o Graalu. Od starożytnego obrzędu do romansu średniowiecznego*. Tłum. A.H. Borgucka. Przedm. W. Chwalewik. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 37, s. 17
- Sensacje z dawnych lat*. Wyszukał i skomentował R. Kaleta. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 37, s. 17
- F. Rose, *Pierwotni mieszkańcy Australii*. Tłum. G. Mycielska. Warszawa: PIW, 1973 – „Życie Literackie” nr 39, s. 11
- J.A. Chrościcki, *Pompa funebris. Z dziejów kultury staropolskiej*. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 39, s. 11
- T. Marek, *Schubert*. Wyd. 4. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 43, s. 11
- K.D. Kadłubiec, *Gawędziarz cieszyński Józef Jeżowicz*. Ostrawa: Proil, 1973 – „Życie Literackie” nr 43, s. 11
- H. Takeuchi, S. Uyeda, H. Kanamori, *Wędrowni kontynentów*. Tłum. J. Miller. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 45, s. 11
- L. Armstrong, *Moje życie w Nowym Orleanie*. Tłum. S. Zondek. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 45, s. 11
- M. Hłowiecki, *Nowy niezbyt wspaniały świat*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- M. Michalska, *Hatha Joga dla wszystkich*. Wyd. 2. Warszawa: PZWL – „Życie Literackie” nr 47, s. 11
- K. Birket-Smith, *Ścieżki kultury*. Tłum. K. Evert-Vaedtke i T. Evert. Oprac. i przedm. Z. Sokolewicz. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 49, s. 16
- H. Michałowska, *Salony artystyczno-literackie w Warszawie. 1832–1860*. Warszawa: PWN – „Życie Literackie” nr 49, s. 16
- J. Sheridan Le Fanu, *Carmilla*. Tłum. M. Kozłowski. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 19
- J. Pini-Suchodolska, Maria Deryng. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 51/52, s. 19

## 1975

### I.

*Wszelki wypadek*. Wyd. 2. Warszawa: Czytelnik

### II.

*Ostrzeżenie*, „Życie Literackie” nr 13, s. 1 (WL)

*Wiele zawdzięczam*, „Życie Literackie” nr 13, s. 1 [później publik. z drobnymi zmianami pt. *Podziękowanie*] (WL)

*Nad Styksem*, „Literatura” nr 41, s. 3 (WL)

*Recenzja z nienapisanego wiersza*, „Literatura” nr 41, s. 3 (WL)

*Wielka liczba* [Cztery miliardy ludzi...], „Literatura” nr 41, s. 3 (WL)

### III.

Błaga Dimitrowa, *Kobieta w drodze*, „Panorama Bułgarska” nr 3, s. 13

### IV.

M. Kromer, *Historyja prawdziwa o przygodzie żalostnej księżęcia inlandzkiego Jana i królowej polskiej Katarzyny*. Oprac. J. Małek. Olsztyn: Pojezierze, 1974 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11

- E. Hyams, *Rośliny w służbie człowieka*. Tłum. J. Suska. Warszawa: PWN, 1974 – „Życie Literackie” nr 4, s. 11
- B. Grun, *Dzieje operetki*. Tłum. M. Kurecka. Rozdz. *Coda alla polacca* napisał L. Kydryński. Kraków: PWM, 1974 – „Życie Literackie” nr 6, s. 11
- E. Biocca, Yanoáma. *Opowieść kobiety porwanej przez Indian*. Tłum. B. Sieroszevska. Warszawa: PIW, 1974 – „Życie Literackie” nr 6, s. 11
- J. Lewański, *Polskie przekłady Jana Baptisty Marina*. Wrocław: Ossolineum, 1974 (Studia Staropolskie 39) – „Życie Literackie” nr 8, s. 11
- J. Feliks, *Ptaki pokojowe*. Tłum. B. Bzowska-Zych. Warszawa: PWRiL, 1974 – „Życie Literackie” nr 8, s. 11
- K. Wolska, E. Spirydowicz, *Listy, podania, pisma urzędowe*. Warszawa: LSW, 1974 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11
- W. Kotański, *Sztuka Japonii*. Warszawa: WAiF, 1974 – „Życie Literackie” nr 10, s. 11 F. Halas, *Wybór poezji*. Oprac. J. Baluch. Kraków: Ossolineum (BN II 179) – „Życie Literackie” nr 15, s. 11
- E.J. Slijper, *Olbrzymy i karły w świecie zwierząt*. Tłum. S. Jarzabek, M. Kowalski. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 15, s. 11
- K. Maleczyńska, *Dzieje starego papieru*. Wrocław: Ossolineum, 1974 – „Życie Literackie” nr 17, s. 11
- J. Dunin, *Papierowy bandyta. Książka kramarska i brukowa w Polsce*. Łódź: Wyd. Łódzkie, 1974 – „Życie Literackie” nr 17, s. 11
- Księga nonsensu. Rozsądne i nierozsądne wierszyki wymyślone po angielsku przez Edwarda Leara i innych*, napisane po polsku przez A. Marianowicza i A. Nowickiego. Wyd. 2, zm. Warszawa: WAiF – „Życie Literackie” nr 20, s. 11
- A. Jarzębski, *Gościńiec abo krótkie opisanie Warszawy*. Oprac. i wst. W. Tomkiewicz. Warszawa: PWN, 1974 – „Życie Literackie” nr 20, s. 11
- J. Ługowski, *Jasia Ługowskiego podróże do szkół w cudzych krajach 1639–1643*. Oprac. i wstęp K. Muszyńska. Warszawa: PIW, 1974 – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- A. Suworin, *Dziennik*. Tłum., przedm., not. i przyp. J. Pański. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 22, s. 11
- S. Broniewski, *Igraszki z czasem*. Wyd. 2, poszerz. Kraków: Wyd. Literackie, 1974 – „Życie Literackie” nr 25, s. 11
- L. Večeřa, *Mały atlas róż*. Tłum. A. Ostrowski. Warszawa: PWRiL, 1974 – „Życie Literackie” nr 25, s. 11
- V. Haas, *Słowiki w aksamitach i jedwabiach. Z życia wielkich primadonn*. Tłum. J. Kydryński. Kraków: PWM – „Życie Literackie” nr 27, s. 11
- A. Klubówna, *Zawisza Czarny w historii i legendzie*. Warszawa: LSW, 1974 – „Życie Literackie” nr 29, s. 19
- P. Teichmann, *Gdy zachoruje pies*. Tłum. W. Kermen. Warszawa: PWRiL, 1974 – „Życie Literackie” nr 29, s. 19
- H. Fajkowska, K. Wolfowa, *Warzywa mało znane*. Wyd. 2. Warszawa: PWRiL, 1971 [tak, tak – W.S.] – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- Katalog XXII Wystawy Psów Rasowych*. Związek Kynologiczny. Oddz. w Krakowie – „Życie Literackie” nr 31, s. 11
- A. Świderkówna, *Hellenika. Wizerunek epoki od Aleksandra do Augusta*. Warszawa: PIW, 1974 – „Życie Literackie” nr 33, s. 11

Usama ibn Munkidh, *Kitab al I'tibar. Księga pouczających przykładów, dzieło Usama ibn Munkidh tj. Muajjada ad-Daula abu Muzafera Usamy ibn Murszida ibn Ali ibn Mukallada ibn Nasra ibn Munkidha al-Kinani asz-Szajzari*. Tłum., wstęp i przyp. J. Bielawski. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 33, s. 11

H. Kesten, *Casanova*. Wyd. 2. Tłum. G. Mycielska. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 44, s. 11.

A. Centkiewiczowa, C. Centkiewicz, *Nie prowadziła ich Gwiazda Polarna*. Warszawa: Iskry, 1974 [wł. 1975] – „Życie Literackie” nr 44, s. 11

W. Natanson, *Z różą czerwoną przez Paryż*. Wyd. 2. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 46, s. 11

J.B. Dziekoński, *Sędziwoj*. Szkic o życiu i twórczości napisał, tekst oprac. i przyp. opatrzył A. Gromadzki. Warszawa: PIW, 1974 – „Życie Literackie” nr 46, s. 11

V.

[rozmowa: T. Wantuła] *Jedynaczka „Współczesności”* Wisława Szymborska, „Głos Ludu” 20.03.1975

[wywiad] *Powrót do źródeł. Rozmowa z Wisławą Szymborską*, [w:] K. Nastulanka, *Sami o sobie. Rozmowy z pisarzami i uczonymi*. Warszawa: Czytelnik, s. 298–308

[wypowiedź w ankiecie red. nt. własnej twórcz.] „Polnische Wochenschau” nr 9, s. 12

## 1976

I.

*Wielka liczba*. Warszawa: Czytelnik

*Tarsjusz i inne wiersze*. Warszawa: Czytelnik

II.

*Portret kobiety*, „Literatura” nr 2, s. 11 (WL)

*Pustelnia*, „Literatura” nr 2, s. 11 (WL)

*Eksperyment*, „Literatura” nr 2, s. 11 (WL)

*Uśmiechy*, „Wieści” nr 46, s. 5 (WL)

IV.

J. Hera, *Z dziejów pantomimy czyli pałac zaczarowany*. Przedm. Z. Raszewski. Warszawa: PIW, 1975 – „Życie Literackie” nr 1, s. 6

W.H. Hill, A.F.Hill, A.E.Hill, *Antonio Stradivari. Życie i dzieło (1644–1737)*. Tłum. H. Dunin-Niwińska, M. Dziedzic. Przedm. i przyp. W. Kamiński. Kraków: PWM, 1975 – „Życie Literackie” nr 1, s. 6

K. Lorenz, *Opowiadania o zwierzętach*. Tłum. W. Kragen. Kraków: Wyd. Literackie, 1975 – „Życie Literackie” nr 5, s. 13

J. Toeplitz-Mrozowska, *Słoneczne życie*. Wyd. 2. Kraków: Wyd. Literackie, 1975 – „Życie Literackie” nr 5, s. 13

Apulejusz, *Apologia czyli w obronie własnej księgi o magii*. Tłum. i oprac. J. Sękowski. Warszawa: PIW, 1975 – „Życie Literackie” nr 7, s. 15

W. Löschburg, *Kradzież Mony Lisy*. Tłum. E. Seredyńska. Warszawa: WaiF, 1975 – „Życie Literackie” nr 11, s. 15

- V. Graaf, *Homo futurus. Analiza współczesnej science fiction*. Tłum. Z. Fonferka. Warszawa: PIW, 1975 – „Życie Literackie” nr 11, s. 15
- G. Langner, *Pamiętnik dorożkarza warszawskiego*. Przedm. i przyp. W. Zawadzki. Warszawa: PIW, 1975 – „Życie Literackie” nr 15, s. 15
- E. Burakowska, *Wszystko o delfinach*. Warszawa: Wyd. RSW „Prasa – Książka – Ruch”, 1975 – „Życie Literackie” nr 15, s. 15
- By czas nie zaćmił i niepamięć. Wybór kronik średniowiecznych*. Oprac. A. Jelicz. Warszawa: PIW, 1975 – „Życie Literackie” nr 17, s. 13
- J. Verne, *Wokół księżycy*. Tłum. L. Duninowska. Warszawa: Nasza Księgarnia, 1975 – „Życie Literackie” nr 17, s. 13
- Z. Wyszynski, *Filmowy Kraków 1896–1971*. Kraków: Wyd. Literackie, 1975 – „Życie Literackie” nr 23, s. 15
- I. Jacyna, *Ziemia w asfalcie*. Warszawa: LSW, 1975 – „Życie Literackie” nr 23, s. 15
- M.J. Roland, *Pamiętniki*. Tłum. I. Wachlowska. Wstęp S. Meller. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 29, s. 13
- Polskie zagadki ludowe*. Antologia. Wyb. i oprac. S. Folfasiński. Przedm. J. Krzyżanowski. Warszawa: LSW, 1975 – „Życie Literackie” nr 29, s. 13
- Abencerraje i piękna Haryfa*. Tłum. F. Śmieja. Kraków: Wyd. Literackie, 1975 – „Życie Literackie” nr 32, s. 13
- S. Zakrzewski, *Jak stać się silnym i sprawnym*. Wyd. 4. Warszawa: Sport i Turystyka – „Życie Literackie” nr 32, s. 13
- R. Bugaj, *Nauki tajemne w Polsce w dobie odrodzenia*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 34, s. 13
- „Blok-Notes” Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza – „Życie Literackie” nr 34, s. 13
- K. Mann, *Moje nie napisane wspomnienia*. Do druku przygot. E. Plessen i M. Mann. Tłum. E. Bielicka. Warszawa: Czytelnik – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- M. Rożek, *Uroczystości w barokowym Krakowie*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 44, s. 11
- M. Szypowska, *Jan Matejko wszystkim znany*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 46, s. 11
- J. Wojeński, *Tapetowanie mieszkań*. Warszawa: Watra – „Życie Literackie” nr 46, s. 11
- J. i Z. Wdowińscy, *Toporem bobra*. Warszawa: WRiL, 1975 – „Życie Literackie” nr 48, s. 12
- S. Lasić, *Poetyka powieści kryminalnej. Próba analizy strukturalnej*. Tłum. M. Petryńska. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 48, s. 12

## VI.

[wyjaśnienie ws. nakładu tomu *Tarsjusz...*] „Życie Literackie” nr 46, s. 13

## 1977

### I.

*Poezje*. Przedm. J. Kwiatkowski. Wyd. 2. Warszawa: PIW  
*Wielka liczba*. Wyd. 2. Warszawa: Czytelnik

### II.

*Pierwsza fotografia*, „Twórczość” nr 8, s. 5 (LnM) [wyd. później pt. *Pierwsza fotografia Hitlera*]  
*Nadmiar*, „Twórczość” nr 8, s. 6 (LnM)  
*Konszachty z umarłymi*, „Twórczość” nr 8, s. 7 (LnM)

IV.

- J. Liebert, *Pisma zebrane*. T. 1–2. Warszawa 1976 – „Życie Literackie” nr 13, s. 15
- A. Radcliffe, *Italczyk albo Konfesjonał Czarnych Pokutników*. Tłum. M. Przymanowska. Posłowie Z. Sinko. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 13, s. 15
- M. Brożek, *Historia literatury łacińskiej w starożytności*. Wrocław 1976 – „Życie Literackie” nr 19, s. 11
- Monitor 1765–1785* – „Życie Literackie” nr 19, s. 11
- Mądrzejszy Mazur niż diabeł. Zbiór przysłów i wyrażeń przysłowiowych polskich z terenu Warmii i Mazur*. Oprac. T. Oracki. Olsztyn: Pojezierze – „Życie Literackie” nr 28, s. 13
- A. Cohen, *Książka o mojej matce*. Tłum. A. Sochowa. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 28, s. 13
- A.D. Inglot, *Tajemniczy świat wirusów*. Warszawa: KAW, 1976 – „Życie Literackie” nr 32, s. 11
- C. Albaret, *Pan Proust. Wspomnienia* spisał G. Belmont. Tłum. E. Szczepańska-Węgrzecka. Warszawa: Czytelnik, 1976 – „Życie Literackie” nr 32, s. 11
- J. Stankiewicz, *Dzieje tabakiery*. Kraków: Wyd. Literackie, 1976 – „Życie Literackie” nr 37, s. 11
- duc de Lauzun, *Pamiętniki*. Tłum. S. Meller. Warszawa: PIW, 1976 – „Życie Literackie” nr 37, s. 11
- Pedagogika. Podręcznik akademicki*. Wyd. 4. Warszawa: PWN, 1976 – „Życie Literackie” nr 37, s. 11
- J. Szczublewski, *Żywot Modrzejewskiej*. Wyd. 2. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 46, s. 11
- W.A. Serczyk, *Iwan Groźny*. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 46, s. 11

1978

IV.

- R. Helsing, *Plotki z pięciolinii – Anegdoty o muzykach*. Kraków: PWM, 1977 – „Życie Literackie” nr 5, s. 11
- E.M. Szczęsna, *Kuchnie Dalekiego Wschodu*, Wyd. „Watra”, 1977 – „Życie Literackie” nr 5, s. 11
- P. Claudel, *Dziennik, 1904–1955*. Tłum. z franc., wyb. i słowo wstępne Julian Rogoziński. Warszawa: PAX, 1977 – „Życie Literackie” nr 11, s. 12
- H. Górski i E. Lipiński, *Z dziejów karykatury polskiej*. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1977 – „Życie Literackie” nr 11, s. 12
- Mozart*. Oprac. W. Dulęba. Tekst Z. Sokołowska. Kraków: PWM, 1977 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11
- R. Kiersnowski, *Życie codzienne na Śląsku w wiekach średnich*. Warszawa: PIW, 1977 – „Życie Literackie” nr 16, s. 11
- Aforyzmy chińskie*. Wybór, tłum. i wstęp M. Künstler. Warszawa: PIW, 1977 – „Życie Literackie” nr 22, s. 16
- M. Poprzedzka, *Akademizm*. Warszawa: WAiF, 1977 – „Życie Literackie” nr 22, s. 16
- Eposy Czarnej Afryki*. Wyb., wstęp i przypisy W. Leopold, Z. Stolarek. Tłum. E. Fiszer. Warszawa: LSW, 1977 – „Życie Literackie” nr 30, s. 17
- J. Jelinek, *Wielki atlas prehistorii człowieka*. Tłum. E. i J. Kaźmierczakowie. Warszawa: PWRiL, 1977 – „Życie Literackie” nr 30, s. 17

B. David, K.H. Deutschmann, M. Freitag, A. Hofmann, J. Kamp, H. Linke, M. Lobat, E. Miessner, *Bukieciarstwo*. Tłum. A. i M. Wyrwińscy. Warszawa: PWRiL – „Życie Literackie” nr 37, s. 15

A. Świderkówna, *Siedem Kleopatry*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Życie Literackie” nr 37, s. 15

*Kraków w fotografii Henryka Hermanowicza*. Wstęp i oprac. A. Banach. Wyd. 4, poszerz. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 48, s. 15

R. Przybylski, *Ogrody romantyków*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 48, s. 15

## 1979

### I.

*Wybór wierszy*. Wyd. 2, uzup. Warszawa: PIW (Kolekcja Polskiej Literatury Współczesnej)

### II.

*Trema*, „Życie Literackie” nr 5, s. 1 (LnM)

*Widok z ziarnkiem piasku*, „Twórczość” nr 8, s. 5 (LnM)

*Dzieci epoki*, „Twórczość” nr 8, s. 6 (LnM)

*Pisanie życiorysu*, „Twórczość” nr 8, s. 6–7 (LnM)

### IV.

Z. Kuchowicz, *Barbara Radziwiłłówna*. Wyd. 2, popr. Łódź: Wyd. Łódzkie, 1978 – „Życie Literackie” nr 2, s. 11

Z. Wędrowska, *100 minut dla urody*. Wyd. 4. Warszawa: Wyd. „Sport i Turystyka” – „Życie Literackie” nr 2, s. 11

*Antologia Palatyńska*. Wyb., tłum. i oprac. Z. Kubiak, Warszawa 1978 – „Życie Literackie” nr 10, s. 13

M.S. Sołtyńska, *Dzieciństwo zwierząt*. Warszawa: KAW, 1978 – „Życie Literackie” nr 10, s. 13

J.W. Goethe, *Powinowactwa z wyboru*. Tłum. W. Markowska. Posł. T. Mann, tłum. J. Błoński. Wyd. 2. Warszawa: PIW, 1978 – „Życie Literackie” nr 24, s. 15

A. Ziemny, *Coraz krótsze lata*. Warszawa: Czytelnik, 1978 – „Życie Literackie” nr 24, s. 15

„*Blok-Notes*” *Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza*, 1978 – „Życie Literackie” nr 31, s. 17

S. Pepys, *Dziennik*. Tłum. M. Dąbrowska. T. 1–2. Wyd. 4. Warszawa: PIW, 1978 – „Życie Literackie” nr 31, s. 17

*Pamiętniki synowca Stanisława Augusta*. Tłum., wstęp i przyp. J. Łojek. Warszawa: PAX – „Życie Literackie” nr 39, s. 15

*Sceptyk pełen wiary. Wspomnienia o Stefanie Otwinowskim*. Oprac. i noty biogr. W. Maciąg. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 39, s. 15

H. d’Urfé, *Astrea*. Wstęp K. Choński. Tłum. M. Gawryś, W. Gilewski, B. Grzegorzewska, E. Sadowska, J. Arnold. Warszawa: Czytelnik, 1978 – „Życie Literackie” nr 47, s. 13

M. Pavlović, *Mit i poezja*. Tłum. J. Salamon i D. Cirlić-Straszyńska. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 47, s. 13

### V.

[wywiad: J. Woś] „*Prometej*” nr 11, s. 6



## 1980

### II.

*Odzież*, „Polityka” nr 14, s. 1 (LnM)

*Tortury*, „Polityka” nr 14, s. 1 (LnM)

*W biały dzień*, „Polityka” nr 14, s. 1 (LnM)

### IV.

T. Borowski, *Pamiętnik mojego życia* – „Życie Literackie” nr 3, s. 13

S. Jachowicz, *Wiersze*. Warszawa: WAiF, 1979 – „Życie Literackie” nr 3, s. 13

L. Falandysz, *Wiktymologia*. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1979 (Omega) – „Życie Literackie” nr 13, s. 12

J. Sokołowski, *Ptaki Polski*. Warszawa: WSiP, 1979 – „Życie Literackie” nr 13, s. 12

P.M. Kendall, *Ryszard III*. Tłum. K. Jurasz-Domska. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 21, s. 10

L. Kuchtówna, *Irena Solska*. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 21, s. 10

K. Horney, *Nerwica a rozwój człowieka*. Tłum. Z. Doroszowa. Przedm. Z. Wieczorek. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 28, s. 10

M. Nowicka, *Antyczna książka ilustrowana*. Wrocław: Ossolineum, 1979 – „Życie Literackie” nr 28, s. 10

M. Grant, *Gladiatorzy*. Tłum. T. Rybowski. Wstęp A. Ładomirski. Wrocław: Ossolineum – „Życie Literackie” nr 43, s. 6

R. König, *Potęga i urok mody*. Tłum. J. Szymańska. Posł. K. Żygulski. Warszawa: WAiF, 1979 – „Życie Literackie” nr 43, s. 6

J. i D. Sourdei, *Cywilizacja islamu*. Tłum. Skuratowicz, W. Dębski. Przedm. R. Bloch. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 50, s. 12

*Kapitan i dwie panny. Krakowskie pamiętniki z XIX wieku*. Przygot. do druku I. Homola i B. Łopuszański. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 50, s. 12

## 1981

### I.

*Lektury nadobowiązkowe*. Część 2. Kraków: Wyd. Literackie

### II.

*Dom wielkiego człowieka*, „Pismo” nr 2, s. 3–4 (LnM)

*Krótkie życie naszych przodków*, „Pismo” nr 2, s. 4 (LnM)

*Jarmark cudów*, „Pismo” nr 2, s. 5 (LnM)

### IV.

W. Hansen, *Pawi tron*. Tłum. J. Schwakopf. Warszawa: PIW, 1980 – „Życie Literackie” nr 13, s. 12

A. Solmi, *Tragiczne wody*. Tłum. H. Kralowa. Warszawa: PIW, 1980 – „Życie Literackie” nr 13, s. 12

R.M. Rilke i L.A. Salome, *Listy*. Tłum. i wstęp W. Markowska. Wybór, słowo wiążące i przyp. A. Miłska. Warszawa: Czytelnik, 1980 – „Życie Literackie” nr 26, s. 11

R. Brandstaetter, *Ja jestem Żyd z „Wesela”*. Poznań: Wyd. Poznańskie – „Życie Literackie” nr 26, s. 11

R. Fitzsimons, *Edmund Kean. Ogień z niebios*. Tłum. I. Tarłowska. Warszawa: PIW – „Życie Literackie” nr 36, s. 15

S. Grzybowski, *Henryk Walezy*. Wrocław: Ossolineum, 1980 – „Życie Literackie” nr 36, s. 15

G. Stein, *Autobiografia każdego z nas*. Tłum. M. Michałowska. Warszawa: Czytelnik, 1980 – „Życie Literackie” nr 41, s. 13

A. Garbicz, J. Klinowski, *Kino, wehikuł magiczny. Przewodnik osiągnięć filmu fabularnego. Podróż pierwsza 1913–1949*. Kraków: Wyd. Literackie – „Życie Literackie” nr 41, s. 13

#### VI.

[nawiązanie do art.: J.P. Gawlik, *Co się stało w Starym Teatrze?*, „Polityka” 1980, nr 49]

„Polityka” nr 4, s. 8

[felietony] *Z tekstów odrzuconych*, „Pismo” nr 1, s. 182–183; nr 4, s. 143–144; nr 5/6, s. 192; nr 7, s. 143

*O kotkach i różnych innych subtelnościach*, „Pismo” nr 2, s. 138.

### 1982

#### III.

Rémy Belleau, *Z bukietem w srode popielcową danym*, „Zwierciadło” nr 24, s. 10

Théodore Agrippa d’Aubigné, *Tragiki [fragm.]: Noc św. Bartłomieja, Książę przebrany, Do dworaków poczciwych*, „Twórczość” nr 7, s. 5–9

### 1983

#### I.

*Poezje wybrane* (II). Wyboru dokonała Autorka. Warszawa: LSW (Biblioteka Poetów)

#### II.

*Schylek wieku*, „Tygodnik Powszechny” nr 38, s. 5 (LnM)

#### III.

Agrippa d’Aubigné, *Hymn wybranych; Ekstaza; Szatan*, „Tygodnik Powszechny” nr 10, s. 3

Agrippa d’Aubigné, *Pałac sprawiedliwości* [fragm.], „Odra” nr 6, s. 22–24

*Antologia poezji żydowskiej. Wybór oraz noty i przyp.* S. Łastik. Red. i słowo wstępne A. Słucki. Warszawa: PIW: I. Manger, *Czeladnik krawiecki Note Manger śpiewa (Z Kołomyi do Stopczetu)*, s. 288–289, *Cyniczna idylla* (z cyklu „1943”), s. 294–295, *Casanova*, s. 295–296

#### IV.

J. Hérítier, *Katarzyna Medycejska*. Tłum. M. Skibniewska. Warszawa: PIW, 1981 – „Pismo” nr 1/2, s. 90–91

P. Majewski, *Chiromancja i horoskopy*. Warszawa: KAW, 1982 – „Pismo” nr 1/2, s. 91

*Poetyka okresu renesansu. Antologia*. Wybór, wstęp i oprac. E. Sarnowska-Temierusz. Wrocław: Ossolineum, 1982 – „Pismo” nr 3, s. 94–95

C.G. Jung, *Nowoczesny mit*. Tłum. i przedm. J. Prokopiuk. Kraków: Wyd. Literackie, 1982 – „Pismo” nr 3, s. 95

J. Zabłocka, *Historia Bliskiego Wschodu w starożytności*. Wrocław: Ossolineum, 1982 – „Pismo” nr 4, s. 93–94

A. Trepka, *Król tasmańskich stepów i inne opowieści ze świata zwierząt i ludzi*. Katowice: Wyd. „Śląsk”, 1982 – „Pismo” nr 5/6, s. 90

A. Słonimski, *Gwałt na Melpomenie*. Warszawa: WAiF, 1982 – „Pismo” nr 5/6, s. 91

## 1984

### II.

*Do Arki*, „Tygodnik Powszechny” nr 9, s. 5 (LnM)

*Rozpoczęta opowieść*, „Tygodnik Powszechny” nr 10, s. 8 (LnM)

*O śmierci bez przesady*, „Twórczość” nr 3, s. 5–6 (LnM)

*Głos w sprawie pornografii*, „Twórczość” nr 3, s. 6–7 (LnM)

*Pogrzeb* [(„tak nagle...”), „Twórczość” nr 3, s. 7–8 (LnM)

*Ludzie na moście*, „Tygodnik Powszechny” nr 51, s. 5 (LnM)

### IV.

B. Jacobi, *Tajemnice świątyń i pałaców*. Tłum. L. Gradstein – „Odra” nr 7/8, s. 103

O. Wołczek, *Człowiek i tamci z Kosmosu* – „Odra” nr 7/8, s. 103–104

R. Drössler, *Wenus epoki lodowej*. Tłum. B. i T. Baranowscy. Warszawa: WAiF, 1983 – „Odra” 10, s. 105

M. Stieblin-Kamiński, *Ze świata sag*. Tłum. J. Litwiniuk. Pośl. R. Stiller. Warszawa: PWN, 1982 – „Odra” nr 10, s. 106

## 1985

### II.

*Możliwości*, „Odra” nr 4, s. 36 (LnM)

(Stańczykówna) *Dialektyka i sztuka*, „Kultura” (Paryż) nr 5, s. 74–76

### IV.

*Nikt się nie rodzi kobietą. Teksty 16 autorek*. Wyb., tłum. i wstęp T. Hołówka. Pośl. A. Jasińska. Warszawa: Czytelnik, 1982 – „Odra” nr 1, s. 103–104

L. Winniczuk, *Ludzie, zwyczaje, obyczaje starożytnej Grecji i Rzymu*. Warszawa: PWN – „Odra” nr 1, s. 104

J. Sowiński, *Sztuka typograficzna Młodej Polski*. Wrocław: Ossolineum, 1982 – „Odra” nr 3, s. 103

Ch. Jencks, *Le Corbusier – tragizm współczesnej architektury*. Tłum. M. Biegańska. Warszawa: WAiF, 1982 – „Odra” nr 3, s. 104

G.L. Playfair i S. Hill, *Cykle Nieba*. Tłum. G. i Z. Fąfarowie. Przedm. A.K. Wróblewski. Warszawa: PIW, 1984 – „Odra” nr 6, s. 106

R. Paulson, *William Hogarth*. Skróciła [a szkoda, że to zrobiła – W.S.] A. Wilde. Tłum. H. Andrzejewska, Z. Piotrowska. Warszawa: PIW, 1984 – „Odra” nr 6, s. 106–107

s. M. Borkowska, *Dekret w niebieskim ferowany parlamencie*. Kraków: Wyd. Znak, 1984 – „Odra” nr 7/8, s. 104

R. Marszałek, *Filmowa pop-historia*. Kraków: Wyd. Literackie, 1984 – „Odra” nr 7/8, s. 104–105

Saint-Simon, *Pamiętniki*. Tłum. A. i M. Bocheńscy. Wstęp A. Bocheński. Warszawa: PIW, 1984 – „Odra” nr 10, s. 103

P. Gaxotte, *Ludwik XIV*. Tłum. B. Janicka. Warszawa: PIW, 1984 – „Odra” nr 10, s. 103–104

*Świat roślin, skał i minerałów*. Oprac. zespół. Tłum. E. Siatkowska, A. Kaszala. Red. K. Kujawska. Warszawa: PWRiL, 1984 – „Odra” nr 12, s. 101

H. Hofmann, *Sztuczne złoto*. Tłum. G. Gostwicka. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Odra” nr 12, s. 101–102

VI.

*List do K.I. Gałczyńskiego* [z 1953 r.] „Kraków” nr 1, s. 20 [ogł. z komentarzem K. Gałczyńska]

## 1986

I.

*Ludzie na moście*. Warszawa: Czytelnik

II.

*Wersja wydarzeń*, „Twórczość” nr 2, s. 5–7 (KiP)

IV.

M. de Montaigne, *Próby*. Tłum. T. Żeleński (Boy). Warszawa 1985 – „Odra” nr 3, s. 101

## 1987

I.

*Poezje*. Przedm. J. Kwiatkowski. Wyd. 3. Warszawa: Alfa

II.

*Rachunek elegijny*, „Odra” nr 6, s. 2 (KiP)

*Jawa*, „Odra” nr 6, s. 3 (KiP)

V.

[dyskusja:] *Poczucie nieobecności*, „bruLion” nr 7/8, s. 63–69

VI.

*Nie mogę przyjąć*, „Tygodnik Powszechny” nr 27, s. 3

## 1988

I.

*Ludzie na moście*. Wyd. 2. Warszawa: Czytelnik

II.

*Rzeczywistość wymaga*, „Twórczość” nr 11, s. 5–6 (KiP)

*Niebo*, „Twórczość” nr 11, s. 6–7 (KiP)

## 1989

III.

*Antologia poezji rumuńskiej*. Część I. Wybór i układ D. Bieńkowska. Redakcja poetycka J. Rogoziński. Część II. Wybór, układ i redakcja poetycka I. Harasimowicz. Warszawa: PIW: Vasile Voiculescu, *Alfa – Omega*, s. 252; Ileana Mălăncioiu, *Chciałabym...*, s. 528

**1990**

II.

*Nic darowane*, „NaGłos” nr 1, s. 11–12 (KiP)

*Przerwana opowieść*, „Dekada Literacka” nr 3, s. 8

**1991**

II.

*Pożegnanie widoku*, „Odra” nr 6, s. 2–3 (KiP)

*Kot w pustym mieszkaniu*, „Odra” nr 6, s. 3–4 (KiP)

*Seans*, „Odra” nr 6, s. 4–5 (KiP)

V.

[rozmowa: A. Michajłow] *Ja wierzyłam*, „Tygodnik Literacki” nr 17, s. 3

*Cenię wątpliwości*. Przemówienie wygłoszone podczas uroczystości wręczenia Nagrody Goethego, „Dekada Literacka” nr 30, s. 1; sprost. W. Szymborskiej: „Dekada Literacka” nr 32, s. 2

[wypowiedź:] *O Mroźku mówią*, „NaGłos” nr 3, s. 217

[rozmowa: W. Ligęza] *Przepustowość owiec*, „Teksty Drugie” nr 4, s. 151–154

**1992**

I.

*Lektury nadobowiązkowe*. Kraków: Wyd. Literackie

*Wieczór autorski*. Wybór, wstęp W. Ligęza. Warszawa: Anagram

II.

*Koniec i początek*, „Tygodnik Powszechny” nr 1, s. 1 (KiP)

*Nienawiść*, „Gazeta Wyborcza” nr 132, s. 1 (KiP)

*Może to wszystko*, „Dekada Literacka” nr 6, s. 1 (KiP)

*Dnia 16 maja 1973 roku*, „Twórczość” nr 6, s. 3–4 (KiP)

V.

[wypowiedź:] *Kronika towarzyska*, „NaGłos” nr 7, s. 198

[wypowiedź nt. *Książki dzieciństwa*:] *Dwie bajeczki*, „Dekada Literacka” nr 9, s. 1

**1993**

I.

*Koniec i początek*. Poznań: Wyd. a5

II.

*Niektórzy lubią poezję*, „Dekada Literacka” 1992/1993, nr 24/1, s. 3 (KiP)

*Komedijki*, „Res Publica Nowa” nr 1, s. 4 (KiP)

*Miłość od pierwszego wejrzenia*, „Odra” nr 1, s. 2 (KiP)

*Trzy słowa najdziwniejsze*, „NaGłos” nr 12, s. 5 (Ch)

W. Szymborska i Z. Machej, *Limeryki skomponowane w czasie podróży z Krakowa do Pragi i z powrotem*, „NaGłos” nr 12, s. 26–28 (RDD)

*Galeria pisarzy krakowskich*, „Dekada Literacka” nr 7, s. 12 (RDD)

V.

[rozmowa: A. Rudnicka] *Ucieczka od wampira*, „Gazeta Wyborcza” nr 58, s. 8

*Zawsze miałam serce do kiczu*, „Przekrój” nr 15

[rozmowa: R. Kozik] *Zjedzą nas mikrofony*, „Gazeta Wyborcza” nr 273, s. 4

*Nie mieszkamy w buduarze*, „Ex Libris” nr spec., s. 1

## 1994

I.

*Wiersze*. Zduńska Wola: Fast [wydanie bez porozumienia z Autorką]

II.

*Chmury*, „NaGłos” nr 17, s. 4–5 (Ch)

*Jacyś ludzie*, „Tygodnik Powszechny” nr 34, s. 1 (Ch)

*Z limeryków chińskich. Z limeryków chińsko-podhalańskich. Z limeryków (przepraszam za określenie) lozańskich*, „Dekada Literacka” nr 10, s. 12 (RDD)

IV.

*Co jest tajemnicą* – H. de Jean, *Księga tajemnic*. Trzy tomy tłumaczone przez cztery osoby. Łódź: Pandora, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 21, dod. „Książki” nr 1, s. 12

*Wandaliski los* – J. Strzelczyk, *Wandalowie i ich afrykańskie państwo*. Warszawa: PIW, 1992 – „Gazeta Wyborcza” nr 45, dod. „Książki” nr 2, s. 16

*Co się śni?* – C.G. Jung, *O istocie snów*. Tłum. R. Reszke. Warszawa: KR, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 69, dod. „Książki” nr 3, s. 16

*Listy w trumnach* – J. Ficowski, *W sierocińcu świata. Rzecz o Witoldzie Wojtkiewiczu*. Warszawa: Ryton [nie poskapiło reprodukcji – W.S.], 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 92, dod. „Książki” nr 4, s. 12

*Za późno, czyli kiedy?* – K. Čapek, *Inwazja jaszczurów*. Tłum. [J. Bułakowska]. Warszawa: Wyd. Siedmioróg, 1992 – „Gazeta Wyborcza” nr 114, dod. „Książki” nr 5, s. 16

*Dziura w czelu* – J.S. Bystron, *Nazwiska polskie*. Wznowienie oparte na wyd. z 1936 r. Warszawa: Książka i Wiedza, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 137, dod. „Książki” nr 6, s. 16

*Wysoki Sądzie* – H. i A. Gucwińscy, *Zwierzęta nocne*. Wrocław: Wyd. Dolnośląskie, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 161, dod. „Książki” nr 7, s. 12

*Rzymskie chaszcze* – M. Grant, *Mity rzymskie*. Wyd. 2. Warszawa: PIW, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 190, dod. „Książki” nr 8, s. 12

*Czarne lzy* – Lady Perfect, *Sztuka życia, czyli encyklopedia dobrych manier*. Warszawa: Elew, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 208, dod. „Książki” nr 9, s. 16

*Samozalżanie* – R. Gervaso, *Cagliostro*. Tłum. A. Wasilewska. Warszawa: PIW, 1992 – „Gazeta Wyborcza” nr 232, dod. „Książki” nr 10, s. 12

*Grafologia w natarciu* – A. Luke, *Sztuka pisania, czyli Ty i Twój charakter*. Tłum. K. Uściński. Wrocław: Wyd. Luna, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 266, dod. „Książki” nr 11, s. 16

*Pytanie bez odpowiedzi* – W. Kopaliński, *Opowieści o rzeczach powszednich*. Warszawa: Wiedza Powszechna – „Gazeta Wyborcza” nr 290, dod. „Książki” nr 12, s. 12

VI.

*Tajemnica pustej dorożki*, „Dekada Literacka” nr 18/19

## 1995

### II.

*Limeryki*, „Studium” nr 1, s. 9

*Milczenie roślin*, „Arkusz” nr 5, s. 1 (Ch)

### IV.

*Śmierć nie zna się na żartach* – D. Kirkland i H. Bonner, *Benny*. Tłum. B. Cendrowska-Werner. Warszawa: Wyd. Reporter, 1992 – „Gazeta Wyborcza” nr 9, dod. „Książki” nr 1, s. 12

*Ładnie, pięknie, ale* – J.M. Sallmann, *Czarownice, oblubienice szatana*. Tłum. M. i A. Pawłowscy. Wrocław: Wyd. Dolnośląskie, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 33, dod. „Książki” nr 2, s. 12

*51 procent* – La Rochefoucauld, *Maksymy i rozważania moralne*. Tłum. T. Boy-Żeleński. Białystok: Oficyna Wydawnicza Regnum, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 63, dod. „Książki” nr 3, s. 12

*Jechałam z pięknosciami* – J. Benzoni, *Włożnicach królów*. Tłum. J. Pałęcka. Warszawa: Iskry, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 87, dod. „Książki” nr 4, s. 12

*Każdy lubi być autorem* – J.A. Ostrowski, *Słownik artystów starożytności*. Katowice: Książnica, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 113, dod. „Książki” nr 5, s. 13

*O mumiach i o sobie* – J. Putnam (tekst), P. Hayman (fotografie), *Mumie*. Tłum. B. Mierzejewska. Warszawa: Arkady – „Gazeta Wyborcza” nr 137, dod. „Książki” nr 6, s. 12

*Sto lat!* – P. Robertson, *Guinnessa księga filmu*. Tłum. M. Tyszowiecka. Warszawa: PWN, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 160, dod. „Książki” nr 7, s. 12

*Wióry* – C. Sifakis, *Encyklopedia zamachów*. Warszawa – Kraków: Real Press, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 189, dod. „Książki” nr 8, s. 11

*Monstrum* – J. Gondowicz, *Zoologia fantastyczna – uzupełniona. Układ systematyczny* A. Pisarek. Warszawa: Wyd. Małe – „Gazeta Wyborcza” nr 213, dod. „Książki” nr 9, s. 19

*Gwizdek na sznurku* – A. Klominek, *Życie w Przekroju*. Warszawa: Most – „Gazeta Wyborcza” nr 237, dod. „Książki” nr 10, s. 15

*Krzyżowcy płci obojej* – R. Pernoud, *Kobieta w czasach wypraw krzyżowych*. Tłum. I. Bądowska. Gdańsk: Wyd. Marabut – „Gazeta Wyborcza” nr 265, dod. „Książki” nr 11, s. 15

*Zm. w zm.* – A. Czarnecka i J. Podracki, *Skróty i skrótowce – Słownik*. Warszawa: Wyd. Oświata – „Gazeta Wyborcza” nr 283, dod. „Książki” nr 12, s. 19

### V.

*Magnificencjo, Wysoki Senacie, Drodzy Goście, Kochani Przyjaciele...* (Przemówienie wygłoszone podczas uroczystości nadania jej tytułu doktora honoris causa UAM w maju 1995 r.), „Poznańskie Studia Polonistyczne”. Seria Literacka II (XXII): Wokół Szymborskiej, Poznań: WiS, s. 29–33

*Dla osób, które lubią się zamyślać*, „Arkusz” nr 6, s. 1–2

### VI.

K. Filipowicz, *Rzadki motyl*. Wyb. W. Szymborska. Kraków: Wyd. Literackie

## 1996

### I.

*Widok z ziarnkiem piasku. 102 wiersze.* Poznań: Wyd. a5

*Lektury nadobowiązkowe.* Kraków: Wyd. Literackie

*Życie na poczekaniu. Lekcja literatury z Jerzym Kwiatkowskim i Marianem Stalą.* Kraków: Wyd. Literackie

### II.

*Negatyw*, „Rzeczpospolita” nr 233, s. 13 (Ch)

*Męskie gospodarstwo*, „Dekada Literacka” nr 3, s. 6 (RDD)

### IV.

*Ella* – S. Nicholson, *Ella Fitzgerald*. Tłum. A. Schmidt. Warszawa: Amber, 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 14, dod. „Książki” nr 1, s. 11

*Na przykład krowa* – D. Carnegie, *Jak przestać się martwić i zacząć żyć*. Tłum. P. Cichawa. Warszawa: Studio „Emka”, 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 38, dod. „Książki” nr 2, s. 11

*Gratka* – T. Mann, *Dzienniki*. Tłum. I. i E. Naganowscy. T. 1–3. Poznań: Rebis, 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 56, dod. „Książki” nr 3, s. 15

*Willem Kolf* – J. Thorwald, *Pacjenci*. Tłum. M. Oziembłowski. Kraków: Wyd. Literackie, 1994 – „Gazeta Wyborcza” nr 85, dod. „Książki” nr 4, s. 11

*Hammurabi i co potem – Kodeks Hammurabiego*. Wstęp, oprac., tłum. [wszystko b. ciekawe – W.S.] M. Stępień. Warszawa: Alfa – „Gazeta Wyborcza” nr 112, dod. „Książki” nr 5, s. 12

*Disneyland* – D.E. Portner, *Jaskinie*. Tłum. M. Zybura. Wrocław: Wyd. Atlas, 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 135, dod. „Książki” nr 6, s. 11

*Uściski dla ludności* – K. Keating, *Mała księga uścisków*. Rys. M. Noland. Tłum. D. Rossowski. Łódź: Ravi, 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 165, dod. „Książki” nr 7, s. 11

*Mecenasi* – T. Chrzanowski, *Portret staropolski*. Warszawa: Wyd. Interpress [które, jak słyszę, autorowi nie zapłaciło, egzemplarzy autorskich nie przysłało i na listy nie odpowiada – W.S.], 1995 – „Gazeta Wyborcza” nr 189, dod. „Książki” nr 8, s. 11

*Prawda i zmyślenie* – Poririusz, Jamblich, Anonim, *Żywoty Pitagorasa*. Tłum., wstęp i przyp. J. Gajda-Krynicka. Wrocław: Epsilon, 1993 – „Gazeta Wyborcza” nr 219, dod. „Książki” nr 9, s. 11

*Książka zastępcza – Książka zastępcza*. Nakład wielomilionowy, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 232, s. 2

*Nogi królewicza, nie mówiąc o innych członkach* – G. Vigarello, *Czystość i brud*. Tłum. z franc. [miejscami zakalcowate – W.S.]. Warszawa: Wyd. W.A.B. – „Gazeta Wyborcza” nr 242, dod. „Książki” nr 10, s. 1

### V.

[rozmowa: T. Walas] *Lekcja zdziwienia światem*, TVP 1, „Pegaz” 2.10.1996

[oświadczenie: *Szyborska prosi o spokój*] (Jak wszyscy moi znakomici poprzednicy...) „Gazeta Wyborcza” nr 234, s. 2

[rozmowa: D. Wieronijczyk] *Trochę ciszy dla poezji*, „Życie” 5–6.10.1996

[rozmowa: A. Rudnicka, T. Nyczek], *Jestem po stronie ludzi*, „Gazeta Wyborcza” nr 234, s. 11

[wypowiedź o Nagrodzie Nobla] (Co ja myślę o tej nagrodzie?...), „Tygodnik Powszechny” nr 41



[rozmowa: M. Ziemiański] *Właśnie pisałam wiersz*, „Dziennik Bałtycki” 11.10.1996  
[wypowiedzi z konferencji prasowej; spisała A. Zadzioro] *Ten wiersz dokończę później...*, „Tygodnik Podhalański” nr 41, s. 18  
[rozmowa: J. Flach, M. Grochowski] *Głęboko rozczarowałam mojego ojca*, „Tygodnik Podhalański” nr 41, s. 19  
[przemówienie:] *Poeta i świat*, „Rzeczpospolita” nr 286, s. 25; „Tygodnik Powszechny” nr 50, dod. s. I  
[rozmowa: G. Łęcka] *Będę się bronić*, „Polityka” nr 41, s. 16–17

## VI.

*Posłowie*, [w:] J. Bédier, *Dzieje Tristana i Izoldy*. Tłum. T. Żeleński (Boy). *Lekcja literatury z Wisławą Szymborską*. Kraków: Wyd. Literackie, s. 140–144  
*Wisława Szymborska czyta swoje wiersze*. Polskie Radio Kraków

## 1997

## II.

*Tereska Walas z miasta Kraków...*, [w:] *Liber Limericorum to jest Wielka Księga Limeryków i Innych Utworów Ku Czcii Jej Wysokości Królowej Łoży Teresy Walas jako też przy Innych Okazjach Sposobnych przez Limeryczną Łożę Jej Admiratorów Ułożonych*. Oprac. E[wa] M[rowczyk], M[agda] H[eydel], M[ichał] R[usinek]. Ilustracje W.S. Kraków: Universitas, s. 21  
*Na Grodzkiej, numer ileś tam...*, [w:] *Liber Limericorum*, dz. cyt., s. 33  
*Pisząc limeryk o Teresie...*, [w:] *Liber Limericorum*, dz. cyt., s. 44  
*Pan Fryderyk, kuracjusz z Majorki...*, [w:] *Liber Limericorum*, dz. cyt., s. 103 [i errata z emendacją]  
Limerrata: *Raz Mozarta bawiącego w Pradze...*, [w:] *Liber Limericorum*, dz. cyt., s. 104

## IV.

*Szalone kalafiory* – S. Dali, *Dziennik geniusza*. Tłum. J. Kortas. Gdańsk: L&L, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 82, dod. „Książki” nr 4, s. 11  
*Broda* – J.E. Morby, *Dynastie świata*. Tłum. M. Rusinek. Oprac. J. Kozak. Kraków: Wyd. Znak, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 110, dod. „Książki” nr 5, s. 16  
*Szkoda, bo ładne* – L. Lorenzo, *Kamienie szlachetne – zdobią i leczą*. Tłum. D. Łyżnik. Warszawa: Oficyna Wyd. „Spar” – „Gazeta Wyborcza” nr 127, dod. „Książki” nr 6, s. 8  
*Komediant* – M.M. Szczawiński, *Zezowate szczęście*. Warszawa: Towarzystwo Zachęty Kultury, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 163, dod. „Książki” nr 7, s. 11  
*Ci inni* – A. Witkowska, *Cześć i skandale. O emigracyjnym doświadczeniu Polaków*. Gdańsk: słowo/obraz terytoria – „Gazeta Wyborcza” nr 187, dod. „Książki” nr 8, s. 9  
*Łzy Flauberta* – J. Barry, *George Sand*. Tłum. I. Szymańska. Warszawa: PIW, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 210, dod. „Książki” nr 9, s. 15  
*Duszyczki* – J. Goodall, *Przez dziurkę od klucza*. Tłum. J. Prószyński. Warszawa: Prószyński i S-ka – „Gazeta Wyborcza” nr 240, dod. „Książki” nr 10, s. 11  
*Futurologia z wnioskiem* – A. Berry, *Następne 500 lat*. Tłum. G. Gasparska. Warszawa: Amber – „Gazeta Wyborcza” nr 268, dod. „Książki” nr 11, s. 11  
*Cesarz w nie używanej zbroi* – J. Dauvois, *Cesarz alchemików – Rudolf II Habsburg*. Tłum. R. Niziołek. Kraków: Wyd. Literackie – „Gazeta Wyborcza” nr 280, dod. „Książki” nr 12, s. 18

V.

[wywiad: A. Nagorski] *A Life »Upside-Down«*, „Newsweek” 10.02.1997

VI.

[wypowiedzi w:] A. Bikont, J. Szczęsna, *Pamiętkowe rupiecie, przyjaciele i sny Wystawy Szymborskiej*. Warszawa: Prószyński i S-ka [dwa wydania]

*Kilka słów*, [w:] B. Maj, *Kronika wydarzeń artystycznych, kulturalnych, towarzyskich i innych*. Kraków: Wyd. Literackie

## 1998

II.

*Limeryki*, [w:] A. Bikont, J. Szczęsna, *Limeryki czyli O plugawości i promienistych szczytach nonsensu*. Warszawa: Prószyński i S-ka

IV.

*Cmentarzysko – Wypracowania – Wzory*. Oprac. D. Stopka. Kraków: Greg, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 16, dod. „Książki” nr 1, s. 8

*Godzina z Einsteinem – Einstein w cytatach*. Zebr. A. Calaprice. Tłum. M. Krośniak. Warszawa: Prószyński i S-ka, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 32, s. 10

*Stary nieznajomy – Flawiusz Filostratos, Żywot Apoloniusza z Tiany*. Tłum. I. Kania. Przedm. M. Dzielska. Kraków: Oficyna Literacka, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 56, s. 22

*OK? – Sztuka pisania*. Tłum. J. Mach. Łódź: Galaktyka, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 80, s. 12

*Tango – M. Farrow, Wszystko, co minęło*. Tłum. A. Śmietana. Kraków: Wyd. Znak, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 102, s. 3

*Byli – J. Shreeve, Zagadka neandertalczyka*. Tłum. K. Sabbath. Warszawa: Prószyński i S-ka – „Gazeta Wyborcza” nr 126, s. 13

*Temat na lato – Wielka Księga Anegdot*. Wyb. A. i R. Pettynowie. Bielsko-Biała: Kleks, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 149, s. 17

*Daty okrągłe – G. Duby, Rok Tysięczny*. Tłum. M. Malewicz. Warszawa: Oficyna Wydawnicza „Volumen”, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 173, s. 9

*Co by było gdyby – Mudrooroo, Mitologia Aborygenów*. Tłum. M. Nowakowski. Posł. W.A.F. Żukowski. Poznań: Dom Wydawniczy „Rebis”, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 196, s. 23

*Kocia muzyka – F. Lebrun, Jak dawniej leczono – lekarze, święci i czarodzieje XVII i XVIII wieku*. Tłum. Z. Podgórska-Kławe. Warszawa: Oficyna Wydawnicza „Volumen”, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 220, s. 12

*Tajemnica doc. Twardzika – W. Twardzik, O uważniejszym aniżeli dotychczas tekstu staropolskiego czytaniu i jakie z niego pożytki płyną rozprawa śliczna i podziwienia godna*. Kraków: Instytut Języka Polskiego PAN, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 244, s. 21

*Kobiety Klimta – Gustaw Klimt – życie i twórczość*. Tłum. A. Kozak. Oprac. S. Partsch. Warszawa: Arkady, 1997 – „Gazeta Wyborcza” nr 279, s. 10

*Złowieszca komórka – H. Aronson, Cesarze niemieccy 1871–1918*. Tłum. M. Czarnecka. Kraków: Wyd. Literackie – „Gazeta Wyborcza” nr 301, s. 11

VI.

[list w sprawie tekstu *Jak ja się czuję*] *To nie ja napisałam*, „Gazeta Wyborcza” nr 26, s. 2

[po śmierci Z. Herberta] „Tygodnik Powszechny” nr 32, s. 8 [sprost.: „Gazeta Wyborcza” nr 177, s. 2]

## 1999

### IV.

*W szponach relaksu – Relaks – 101 praktycznych porad.* Tłum. z ang. Warszawa: Książka i Wiedza, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 19, s. 17

*Słówek o golasach* – M. Toussaint-Samat, *Historia stroju.* Tłum. K. Szeżyńska-Maćkowiak. Warszawa: W.A.B., 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 43, s. 10

*Orzech i pozłotka* – M. Lewis, *Prywatne życie trzech tenorów.* Tłum. B. Stokłosa. Warszawa: Świat Książki – „Gazeta Wyborcza” nr 67, s. 18

*Galicja i Lodomeria* – M. Czuma i L. Mazan, *Austriackie gadanie, czyli Encyklopedia Galicyjska.* Kraków: Ofic. Wyd. Anabasis, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 90, s. 18

*Faraonka* – J. Tyldesley, *Hatszepsut – kobieta faraon.* Tłum. E. Witecka. Warszawa: Alfa – „Gazeta Wyborcza” nr 112, s. 19

*Wszystko w rękach konia* – M. Bańko i M. Krajewska, *Słownik wyrazów wątpliwych [właśc.: kłopotliwych].* Wyd. 2. Warszawa: PWN, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 135, s. 20

*Dużo Piastów – Piastowie. Praca zbiorowa.* Kraków: Wyd. Literackie – „Gazeta Wyborcza” nr 159, s. 20

*Koniec świata w liczbie mnogiej* – A. Trepka, Gady. Racibórz: Wyd. R.A.F. Scriba – „Gazeta Wyborcza” nr 195, s. 17

*Przy sposobności* – R. Klein, *Papierosy są boskie.* Tłum. J. Spólny. Warszawa: Czytelnik, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 183, s. 11

*Temat bez pikanterii* – L. Adler, *Życie codzienne w domach publicznych.* Tłum. R. Wilgosiewicz-Skutecka. Poznań: Moderski i S-ka – „Gazeta Wyborcza” nr 231, s. 22

*Jedzą ale nie wiedzą* – S. Osorio-Mrozek, *Meksyk od kuchni.* Książka Niekucharska. Tłum. M. Raczkiewicz. Kraków: Universitas – „Gazeta Wyborcza” nr 260, s. 23

*Spóźnione pożegnanie* – M. Mastroianni, *Pamiętam. Tak, pamiętam.* Tłum. M. Gronczewska. Warszawa: Prószyński i S-ka – „Gazeta Wyborcza” nr 300, s. 11

### VI.

[O *Chirurgicznej precyzji* S. Barańczaka] *List otwarty do Czytelników, poety Barańczaka i jego żony Ani,* „Zeszyty Literackie” nr 1, s. 163

## 2000

### I.

*Poczta literacka czyli jak zostać (lub nie zostać) pisarzem.* Wybór i układ tekstów Teresa Walas. Kraków: Wyd. Literackie

*Wiersze wybrane.* Wybór i układ Autorki. Kraków: Wyd. a5

### II.

*Trochę o duszy,* „Odra” nr 1, s. 2–3 (Ch)

*Bal,* „Odra” nr 1, s. 3 (Ch)

*Pierwsza miłość,* „Kwartalnik Artystyczny” nr 4, s. 4–5 (Ch)

*Bagaż powrotny,* „Kwartalnik Artystyczny” nr 4, s. 5–6 (Ch)

*Limeryk* [Językoznawcy z Włocławka...], „PAL. Przegląd Artystyczno-Literacki” nr 6, s. 18

### III.

*Antologia poezji francuskiej.* [Oprac.] J. Lisowski. T. 3: *Od Chateaubrianda do Germaina Nouveau.* Warszawa: Czytelnik: Alfred de Musset, *Wenecja*, s. 323, *Do Pepity*, s. 327

### IV.

*Tajemnice regionów* – A. Kroh, *Sklep potrzeb kulturalnych.* Warszawa: Prószyński i S-ka, 1999 – „Gazeta Wyborcza” nr 18, s. 11

*Dużo pytań* – H.R. Lottman, Juliusz Verne. Tłum. J. Giszczak. Warszawa: PIW, 1999 – „Gazeta Wyborcza” nr 48, s. 10

*Fortepiany i nosorożce* – V. Green, *Szaleństwo królów.* Tłum. T. Lem. Kraków: Wyd. Literackie – „Gazeta Wyborcza” nr 72, s. 10

*Wspinaczka* – A.D. Aczel, *Wielkie twierdzenie Fermata.* Tłum. P. Strzelecki. Warszawa: Prószyński i S-ka, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 96, s. 10

*Odmrówczyć* – J.C. Cooper, *Zwierzęta symboliczne i mistyczne.* Tłum. A. i L. Rysiowie. Poznań: Rebis, 1998 – „Gazeta Wyborcza” nr 123, s. 23

*Koronkowe chusteczki* – G. Stachówna, *Sto melodramatów.* Kraków: Rabid – „Gazeta Wyborcza” nr 146, s. 13

*Dymki* – J. Szyłak, *Komiks.* Kraków: Wyd. Znak – „Gazeta Wyborcza” nr 176, s. 20

*10 minut samotności* – S. Mann, *Jak w pracy ukrywać to, co czujemy, i udawać to, co czuć powinniśmy.* Tłum. H. Wrzosek. Warszawa: Amber, 1999 – „Gazeta Wyborcza” nr 217, s. 18

*Mały niegrzeczny chłopiec* – D. Spoto, *Alfred Hitchcock.* Tłum. J.S. Zaus. Warszawa: Alfa – „Gazeta Wyborcza” nr 235, s. 14

*Piękna i kapuś* – M. Plisiecka, *Ja, Maja Plisiecka.* Tłum. E. Rojewska-Olejarczuk i H. Broniatowska. Warszawa: Prószyński i S-ka, 1999 – „Gazeta Wyborcza” nr 275, s. 25

*Gwiazdy na milenium* – P. Gajdziński, *Imperium plotki.* Warszawa: Prószyński i S-ka – „Gazeta Wyborcza” nr 303, s. 20

### V.

[rozmowa: M. Baran i A. Lempp] *Jestem osobą kameralną*, „Przekrój” nr 44, s. 16–19

*Burzliwe fortuny obroty*, rozm. przepr. J. Illg, „Rzeczpospolita” nr 247, s. D1

[rozm. z T. Walas] *Rozmowa o „Poczcie literackiej”*, [w:] *Poczta literacka czyli jak zostać (lub nie zostać) pisarzem.* Wybór i układ tekstów T. Walas. Kraków: Wyd. Literackie, s. 5–11

[rozmowa: Z. Machej] *Kornel Filipowicz i Cieszyn*, [w:] *Kornel Filipowicz. Opowiadania cieszyńskie.* Wyb. i red. Z. Machej. Cieszyn: Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, s. 251–255

### VI.

\*\*\* (*Trudno mi pisać o Bliskich...*), [w:] *Godzina dla Adama. Wspomnienia, wiersze, przekłady.* Wybór wierszy W. Szymborska. Wybór przekł. z jęz. czeskiego J. Baluch. Wybór pozostałych przekładów I. Kania. Kraków: Wyd. Literackie, s. 48–54

[wypowiedzi w dyskusji] *Rozmowy o Kornelu Filipowiczu*, [w:] *Kornel Filipowicz. Szkice do portretu.* Red. nauk. S. Burkot, J.S. Ossowski, J. Rozmus. Kraków: Wyd. Literackie, s. 358–359, 361, 366, 368–369

## 2001

### II.

*Chwila*, „Dekada Literacka” nr 5/6, s. 7 (Ch)

*Mała dziewczynka ściąga obrus*, „Zeszyty Literackie” nr 3, s. 19–20 (Ch)

*Platon czyli dlaczego*, „Odra” nr 12, s. 2 (Ch)

*W parku*, „Tygodnik Powszechny” nr 42, s. 9 (Ch)

[limeryk] (*Twierdzą mieszkańcy wioski Jurgów...*), „Tygodnik Powszechny” nr 34, s. 12

*Notatka* [II (*Życie – jedyny sposób...*)], „Tygodnik Powszechny” nr 42, s. 9 (Ch)

*Fotografia z 11 września*, „Arkusze” nr 12, s. 1 (Ch)

### IV.

*Nareszcie* – E. Gibbon, *Upadek cesarstwa rzymskiego na Zachodzie*. Tłum. I. Szymańska. Przep. tłum. M. Szymański. Warszawa: PIW, 2000 – „Gazeta Wyborcza” nr 35, s. 12

*Głupie klocki* – A. Langley, *100 największych tyranów*. Tłum. M. Maciołek. Poznań: Podsiadlik-Raniowski i S-ka, 1996 – „Gazeta Wyborcza” nr 59, s. 25

*Guziki* – Z. Kostrzewa, *Guzik w literaturze*. Łowicz: Muzeum Guzików, 2000 – „Gazeta Wyborcza” nr 89, s. 20

*Pochwała pytań* – J. Diamond, *Strzelby, zarazki, maszyny – losy ludzkich społeczeństw*. Tłum. M. Konarzewski. Warszawa: Prószyński i S-ka, 2000 – „Gazeta Wyborcza” nr 134, s. 12

*Wszędzie Polacy* – J. Zieliński, *Nasza Szwajcaria – przewodnik śladami Polaków*. Warszawa: Oficyna Wydawnicza „Rytm”, 1999 – „Gazeta Wyborcza” nr 187, s. 19

*Nieboszczyk na tekturce* – A. Falniowski, *Drogi i bezdroża ewolucji mięczaków*. Kraków: Polska Akademia Umiejętności, „Gazeta Wyborcza” nr 222, s. 13

*Pani Zofia* – B. Winklowska, *Boyowie – Zofia i Tadeusz Żeleńscy*. Kraków: Wyd. Literackie – „Gazeta Wyborcza” nr 257, s. 11

*Wędrowniczki* – M. Slung, *Wśród kanibali – wyprawy kobiet niezwykłych*. Tłum. E. Adamska. Warszawa: National Geographic, „Gazeta Wyborcza” nr 300, dod. „Gazeta Wigilijna”, s. 12

### V.

[rozmowa: K. Janowska] *Jestem do siebie podobna*, „Polityka” nr 51/52, s. 61–63

[wypowiedź] *Powrót Juliana Przybosa*, „Arkusze” nr 4, s. 12

### VI.

*Onieśmienie* [90. urodziny Czesława Miłosza], „Gazeta Wyborcza” nr 151, s. 9

## 2002

### I.

*Chwila*. Kraków: Wyd. Znak

*Nowe lektury nadobowiązkowe 1997–2002*. Kraków: Wyd. Literackie

### II.

*Ze wspomnień*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 2, s. 33 (Ch)

*Wczesna godzina*, „Tygodnik Powszechny” nr 30, s. 9 (Ch)

*Kaluża*, „Twórczość” nr 7/8, s. 3 (Ch)

*Spis*, „Twórczość” nr 7/8, s. 3–4 (Ch)

*Wszystko*, „Twórczość” nr 7/8, s. 5 (Ch)

*Sluchawka*, „Gazeta Wyborcza” nr 195, dod. „Książki w Dużym Formacie” nr 19, s. 17 (Ch)

IV.

*Laurka dla Przybory* – J. Przybora, *Piosenki prawie wszystkie*. Warszawa: Muza, 2001 – „Gazeta Wyborcza” nr 28, s. 8

*Mężczyźni w ubraniach* – J. Turbasa, *ABC męskiej elegancji*. Kraków: AA, 2001 – „Gazeta Wyborcza” nr 58, s. 23

*Kominek* – J.M. Rymkiewicz, D. Siwicka, A. Witkowska, M. Zielińska, *Mickiewicz – Encyklopedia*. Warszawa: Horyzont, 2001 – „Gazeta Wyborcza” nr 121, s. 18

*Nuda i cuda* – T. Nyczek, *Alfabet teatru dla analfabetów i zaawansowanych*. Warszawa: Wyd. Ezop – „Gazeta Wyborcza” nr 138, s. 17

V.

[rozmowa: J. Gromek-Ilłg] *Szukajcie jedenastego wiersza*, „Przekrój” nr 33, s. 32–33

[rozmowa: J. Szczęsna] *Chwila poezji*, „Gazeta Wyborcza” nr 200, s. 3

[rozmowa: J. Szczęsna] *Trudno jest wspinać się do wiersza*, „Gazeta Wyborcza” nr 203, s. 7–8

**2003**

I.

*Rymowanki dla dużych dzieci*. Kraków: Wyd. a5

W. Szymborska, *Wiersze*; E. Hołoweńko-Matuszewska, *Zielniki*. Olszanica: Bosz

II.

*Uprzejmość niewidomych*, „Tygodnik Powszechny” nr 25, s. 9 (Dw)

*Moralitet leśny*, „Odra” nr 11, s. 2–3 (Dw)

*Nazajutrz – bez nas*, „Odra” nr 11, s. 3 (Dw)

VI.

[słowo wstępne] *Skoro mamy pismo „Przekładaniec”...*, „Przekładaniec” nr 1 (10), s. 9

[po śmierci J.J. Szczepańskiego] „Gazeta Wyborcza” nr 44, s. 17

[wypowiedź nt. M. Rusinka; rozm.: A. Bikont, J. Szczęsna] *Pierwsza poetka i jej pierwszy sekretarz*, „Gazeta Wyborcza” nr 261, dod. „Wysokie Obcasy” s. 8

[wypowiedzi w:] A. Bikont, J. Szczęsna, *Pamiętkowe rupiecie, przyjaciele i sny Wisławy Szymborskiej*. Wyd. 3, zm. i uzup. Warszawa: Prószyński i S-ka

**2004**

I.

*Wiersze wybrane*. Wybór i układ Autorki. Wyd. nowe, rozszerz. Kraków: Wyd. a5

II.

*Zamiast felietonu*, „Gazeta Wyborcza” nr 20, s. 12

*Zmiana wizerunku*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 1, s. 5

*ABC*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 1, s. 5, 7 (Dw)

*Wypadek drogowy*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 1, s. 7 (Dw)

*Wywiad z Atropos*, „Zeszyty Literackie” nr 2, s. 5–6 (Dw)

*Monolog psa zaplątanego w dzieje*, „Twórczość” nr 5, s. 3–4 (Dw)

Zdarzenie, „Gazeta Wyborcza” nr 208, s. 18 (Dw)  
Właściwie każdy wiersz, „Odra” nr 10, s. 2–3 (Dw)

V.

[rozmowa:] *L'indispensabile naturaleza*, „Adelphiana” 3  
[rozmowa: P. Najsztab] *Święto literatury*, „Przekrój” nr 36, s. 12–13  
[rozmowa: J. Comas] *Los verdaderos autores del mal que existe y seguirá existiendo en el mundo no leen poesía*, „El País” 20.11.2004.

VI.

[z okazji 70. urodzin J. Kuronia] „Gazeta Wyborcza” nr 53, s. 1  
[po śmierci J. Kuronia] „Gazeta Wyborcza” nr 141, s. 8  
[po śmierci C. Miłosza:] „Gazeta Wyborcza” nr 191, s. 2; „Kwartalnik Artystyczny” nr 3, s. 163

## 2005

I.

*Dwukropek*. Kraków: Wyd. a5

II.

*Okropny sen poety*, „Tygodnik Powszechny” nr 16, s. 23 (Dw)  
*Pociecha*, „Odra” nr 7/8, s. 27 (Dw)  
*Stary profesor*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 3, s. 3–4 (Dw)  
*Nieobecność*, „Tygodnik Powszechny” nr 45, s. 8 (Dw)  
*Grecki posąg*, „Tygodnik Powszechny” nr 45, s. 8 (Dw)  
*Nieuwaga*, „Twórczość” nr 11, s. 3 (Dw)

V.

[rozmowa: J. Comas] [Pol.] „Forum” 3–9.01.2005

VI.

*Kryminał o kryminałach*, „Gazeta Wyborcza” Kraków, nr 266, s. 2

## 2006

I.

*Zmysł udziału*. Wybór wierszy. Kraków: Wyd. Literackie

VI.

\*\*\* (*Nie mam daru pisania o poezji...*), [w:] A. Międzyrzecki, *Wiersze 1946–1996*. Wyb. i słowo wstępne W. Szymborska. Kraków: Wyd. a5, s. 5  
[wypowiedź] *Twórcy o Różewiczu*, „Poezja Dzisiaj” nr 54/55 (2006/2007), s. 13-19

## 2007

I.

*Miłość szczęśliwa i inne wiersze*. [Wyb. R. Krynicki]. Kraków: Wyd. a5  
*Wiersze wybrane*. Wybór i układ Autorki. Wyd. nowe, rozszerz. Kraków: Wyd. a5

II.

[limeryk] (*Pewien patolog z Karkonoszy...*), [w:] *Smocze Jajo. Limeryki o Krakowie*. Wybór limeryków: B. Maj, M. Rusinek, G. Turnau, M. Parlicki, A. Wrzesińska. Red. A. Wrzesińska. Kraków: Fundacja dla Uniwersytetu Jagiellońskiego, s. 11

*Zamachowcy*, „Tygodnik Powszechny” nr 36, s. 16 (T)

*Identyfikacja*, „Tygodnik Powszechny” nr 36, s. 16 (T)

*Gdyby*, „Gazeta Wyborcza” nr 277, s. 1

V.

[rozmowa: A. Bikont, J. Szczęsna] *Oddychając kurzem. Szymborska o IV RP*, „Gazeta Wyborcza” nr 105, dod. „Duży Format” nr 16, s. 14

## 2008

II.

*Ella w niebie*, „Newsweek Polska” nr 52, s. 136 (T)

VI.

*Dwie bajeczki. Pierwsze lektury*, „Tygodnik Powszechny” nr 22, s. 21

## 2009

I.

*Tutaj*. Kraków: Wyd. Znak

II.

*Trudne życie z pamięcią*, „Gazeta Wyborcza” nr 22, s. 1 (T)

V.

[rozmowa: T. Nyczek] *Chciałabym być kotem Krysi Krynickiej*, „Przekrój” 22.01.2009

[rozmowa: J. Szczęsna] *Samochody płoszą się dziś na widok konia*, „Gazeta Wyborcza” nr 22, s. 2

[film: scen. i reż. K. Kolenda-Zaleska] *Chwilami życie bywa znośne – przewrotny portret Wisławy Szymborskiej* [limeryki, wypowiedzi na różne tematy]

## 2010

I.

*Wiersze wybrane*. Wybór i układ Autorki. Wyd. nowe, uzup. Kraków: Wyd. a5

II.

*Na lotnisku*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 4, s. 3 (W)

*Łańcuchy*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 4, s. 4 (W)

*Są tacy, którzy*, „Kwartalnik Artystyczny” nr 4, s. 4 (W)

*Ktoś, kogo obserwuję od pewnego czasu*, „Odra” nr 12, s. 23–24 (W)

V.

[rozmowa: J. Szczęsna] *Wyczerpałam limit nagród*, „Gazeta Wyborcza” 3.08.2010



VI.

[wypowiedź] *Eclictor* – wynalazek, który nie ucieszyłby Gutenberga, „Dziennik Gazeta Prawna” nr 15, dod. „Magazyn”, s. M10–M11

[wypowiedź w:] *Byliśmy u Kornela*. Red. K. Lisowski. Kraków: Wyd. Literackie, 2010  
*Wisława Szymborska* [dokument dźwiękowy]. Warszawa: Agora

**2011**

I.

*Milczenie roślin*. Wyb. wierszy i fot. J. Gromek-Illg. Kraków: Wyd. Znak emotikon

II.

*Lustro*, „Odra” nr 9, s. 7 (W)

*Dłoń*, „Odra” nr 9, s. 7 (W)

*Przymus*, „Znak” nr 12

**2012**

I.

*Wystarczy*. Kraków: Wyd. a5 (W)

II.

*Do własnego wiersza*, „Gazeta Wyborcza” nr 27, s. 3 (W)

*Wzajemność*, „Odra” nr 1 (W)

*Mapa*, „Tygodnik Powszechny” nr 7, s. 52

**Obcojęzyczne wydania książkowe**

**albański**

*As fund as illim* [Ani koniec, ani początek]. [Tłum.] Mazllum Saneja. Pejë: Dukagjini, 1997

*Poezi të zgjedhura* [Wybór wierszy]. [Tłum.] Qevqep Kambo. Tiranë: Toena, 1997

**angielski**

*Sounds, Feelings, houghts. Seventy Poems*. [Tłum.] Magnus J. Krynski i Robert A. Maguire. Princeton: Princeton Univ. Press, 1981

*Poems. Poezje*. [Wybrali, tłum. i posł. opatrzili] Magnus J. Krynski, Robert A. Maguire. Kraków: Wyd. Literackie, 1989

*People on a Bridge. Poems*. [Wstęp i tłum.] Adam Czerniawski. London, Boston: Forest Books, 1990, 1996

*View with a Grain of Sand. Selected Poems* [Widok z ziarnkiem piasku]. [Tłum.] Stanisław Barańczak, Clare Cavanagh. New York, San Diego, London: Harcourt Brace & Co., 1995; London: Faber and Faber, 1996

*Nothing Twice. Selected Poems*. Stanisław Barańczak i Clare Cavanagh. Kraków: Wyd. Literackie, 1997 [wyd. 5: 2006]

*Poems New and Collected 1957–1997*. [Tłum.] Stanisław Barańczak i Clare Cavanagh. New York: Harcourt Brace, 1998; 2000

*Nic darowane. Kejn szum masoneh. Nothing's a git. Nichts ist geschenkt. Meum lo nitan bematahan.* [Tłum.] ang. Stanisław Barańczak, niem. Karl Dedecius, jid. Mosze Chaim Porajer, hebr. Rai Weichert. [Wybór tekstów] Mosze Chaim Porajer. Warszawa: Fundacja Shalom, 1999  
*Miracle Fair. Selected Poems of Wisława Szymborska.* [Tłum.] Joanna Trzeciak. New York, London: W.W. Norton & Company, 2001  
*Nonrequired Reading. Prose Pieces.* [Tłum.] Clare Cavanagh. New York: Harcourt Brace, 2002  
*Chwila. Moment.* [Tłum.] Clare Cavanagh, Stanisław Barańczak. Kraków: Wyd. Znak, 2003  
*Monologue of a Dog. New Poems.* [Tłum.] Clare Cavanagh, Stanisław Barańczak. Orlando: Harcourt, 2006  
*Here* [Tutaj]. [Tłum.] Clare Cavanagh i Stanisław Barańczak. Orlando: Harcourt, 2011; Kraków: Wyd. Znak, 2012

### **arabski**

*Al-šā'iru wa l-cālamu. Ašcāru muhtāratu.* [Tłum.] Hātif al-Ġanābī. Dimašqu: Dār al-Madā li-l-haqafati wa al-Našri, 1997  
*Al-nihāya wa al-badāya wa al-qasāid 'uhrā.* [Tłum.] Hātif al-Ġanābī. Dimašqu: Dār al-Madā li-l-haqafati wa l-Našri, 2002

### **białoruski**

*Swiet, warty wiartannia. Liryka.* [Tłum. i koment.] Nina Macjasz. [Przedm.] Uładzimir Kalesnik. Minsk: Mastackaja Litaratura, 1991  
*Chwila.* [Tłum.] Nina Macjasz, Mińsk: Biełaruski Knihazbor, 2005 [wyd. dwujęzyczne]  
*Dwukropje. Wierszy.* [Tłum.] Nina Macjasz. Minsk: Pro Chrysto, 2010

### **bośniacki**

*Život na licu mjesta.* [Wyb. i tłum.] Marina Trumić, Slavko Šantić. Sarajevo: Lica, 1997; Sarajevo: Društvo Pisaca Bosne i Hercegovine, 1997

### **bułgarski**

*Obmisłjam sweta.* [Tłum.] Błaga Dimitrova, Soija: Narodna Kultura, 1989; Swobodno Poeticzesko Obsztestwo, 1998  
*Kraj i naczało.* [Tłum.] Iskra Aniełowa. [Przedm.] Swetła Złatarska. Soija: Literaturny Westnik, 1997  
*Mig.* [Tłum.] Iskra Aniełowa. Soija: Uniw. Izd. „Sw. Kliment Ochridski”, 2008  
*Izbor poezija.* [Tłum.] Petre Nakowicki. Soija: Mikena, 2009

### **chiński**

*Huhuan xueren* [Wołanie do Yeti; wybór wierszy i esejów]. [Tłum.] Lin Hongliang. Guilin: Lijiang Chubanshe, 2000  
*Shiren yu shijie. Shi wenxuan* [Wybrane wiersze]. [Tłum.] Zhang Zhenghui. Pekin: Zhongyang Bianyi Chubanshe, 2003

### **chorwacki**

*Ljudi na mostu.* [Tłum.] Petar Vujičić. Osijek: Revija – Izdavački centar Radničkog sveučilišta „Božidar Maslarić”, 1989  
*Radost pisanja.* [Wyb., tłum. i posł.] Zdravko Malić. Zagreb: Nova Stvarnost, 1997

**czeski**

*Sůl*. [Tłum.] Vlasta Dvořáčková. Praha: Mladá Fronta, 1965

*V Hérakleitově řece*. [Tłum.] Vlasta Dvořáčková. Praha: Odeon, 1985

*Konec a počatek. Výbor z poezie*. [Tłum., wyb., posł.] Vlasta Dvořáčková. Praha: Mladá Fronta, 1993; 1997

*Okamžik. Dvojtečka. Tady* [Chwila, Dwukropek, Tutaj]. [Tłum.] Vlasta Dvořáčková. Příbram: Pistorius & Olšanská, 2009

**duński**

*Lots hustru og andre kvinder. Digte* [Tłum.] Janina Katz, Inger Christensen. [København]: Brøndum, 1981; 1982

*En kat i en tom lejlighed*. [Tłum.] Janina Katz, Ufe Harder. Aarhus: Husets Forlag, 1996

*Et liv ind i mellem*. [Tłum.] Janina Katz, Jacques Blum. [København] 1998

**estoński**

*Oma aja lapsed*. [Tłum.] Hendrik Lindepuu. Laiuse: Hendrik Lindepuu Kirjastus, 2008

**fiński**

*Ihmisiä sillalla. Runoja vuosilta 1957–1996*. [Tłum.] Jussi Rosti. Porvoo, Helsinki, Juva: WSOY, 1998; 2006

*Saman tähden alla*. [Tłum.] Liisa Helistö. Helsinki 1999

*Sata Szymborskaa*. [Tłum.] Martti Puukko, Jarkko Laine. Helsinki: Like, 2003; 2005

*Hetki*. [Tłum.] Martti Puukko. Helsinki: Like, 2004

*Jotkut pitävät runoudesta*. [Tłum.] Liisa Helistö. [Helsinki: Novalisa], 2008

**francuski**

*Dans le leuve d'Héraclite*. [Tłum.] Christophe Jezewski, Isabelle Macor-Filarska. [Współpr.] Dominique Autrand, Constantin Jelenski, Allan Kosko, Lucienne Rey, Kasia Skansberg. [Beuvry]: Maison de la Poésie Nord, 1995

*De la mort sans exagérer* [O śmierci bez przesady]. [Tłum.] Piotr Kaminski, Paris: Fayard, 1996; [Posł.] Marian Stala. Kraków: Wyd. Literackie, 1997

*Je ne sais quelles gens. Précédé du Discours prononcé devant l'Académie Nobel*. [Tłum.] Piotr Kaminski. [Paris]: Fayard, 1997

**galicyjski (galego)**

*versos escollidos*. [Tłum.] Lucía Caeiro. Santiago de Compostela: Edicións Positivas, 2011

**grecki**

*Telos ke archī. Kathe endechomeno*. [Tłum.] Nikos Chadzinikolau. Athīna: Kourir, 1997

*Mia poiitiki diadromi*. [Tłum.] Vasilīs Karavitīs. Athīna: Sokolī, 2003

**gruziński**

*Lek'sebi* [Wybór wierszy]. [Red.] Zwiad Ratiani. Tbilisi: Merani, 1999

*Zogiertebs uqwart poezia* [Niektórzy lubią poezję]. [Tłum.] Micheil Kwliwidze, Giwi Ałchaziszwili, Nateła Gawaszeli. Związek Kulturalno-Oświatowy Polaków w Gruzji „Polonia”. Tbilisi: Merani, 2003

### hebrajski

[Atlantyda] [Tłum.] Rai Weichert. Achszaw, 1993

*Sóp we-hathalā(h). Mibhār šîrîm* [Koniec i początek]. [Wyb. i tłum.] Rapî Wêykert. Tēl-'Ābîb: Gewānîm, [5]756 [1996]

*Šilhê ha-mē'ā(h). Mibhār šîrîm* [Schyłek wieku. Wybór wierszy]. [Tłum.] Rapî Wêykert. [Tēl-'Ābîb]: Sidrat Qešeb le-Šîrā(h), [5]758 [1998]

*Nic darowane. Kejn szum masoneh. Nothing's a git. Nichts ist geschenkt. Meum lo nitan bematahan.* [Tłum.] ang. Stanisław Barańczak, niem. Karl Dedecius, jid. Mosze Chaim Porajer, hebr. Rai Weichert. [Wyb. tekstów] Mosze Chaim Porajer. Warszawa: Fundacja Shalom, 1999

*Qriy'at rš Ŵt* [Lektury nadobowiązkowe]. [Tłum.] Rap.iy Wayykert. Tel-'Abiyb: Hargwł, 2005

*Nekudotayim* [Dwukropek]. [Tłum.] Rai Weichert. Tel-'Abiyb: Keshev, 2009

[Chwila] [Tłum.] David Weinfeld. Jerozolima: Carmel Publ. House, 2011

### hindi

*Koī śîrṣak nahîṡ. Može być bez tytułu.* [Tłum.] Aśok Wadźpeji, Renata Czekalska. Nayī Dillī: Vānī Prakaśān, 2004

### hiszpański (kastylijski)

*El gran número, Fin y principio y otros poemas.* [Red.] Maria Filipowicz-Rudek, Juan Carlos Vidal. [Wstęp] Małgorzata Baranowska. [Tłum.] Abel A. Murcia Serrano, Carlos Marrodán Casas, David Carrión Sánchez, Elżbieta Bortkiewicz, Gerardo Beltrán, Katarzyna Moloniewicz, Maria Filipowicz-Rudek, María Paula Malinowski Rubio, Xaverio Ballester. Madrid: Hiperión, 1997; 1998

*Demasiado cerca.* [Tłum.] Maria Mizerska. Mexico 1997

*Paisaje con grano de arena.* [Tłum.] Jerzy Sławomirski i Ana María Moix. [Przedm.] Jerzy Sławomirski. Barcelona: Editorial Lumen, 1997; 2005

*Poesía no completa.* [Tłum.] Gerardo Beltrán, Abel A. Murcia Soriano. [Wstęp] Elena Poniatowska. México: Fondo de Cultura Económica, 2002; 2008

*Instante* [Chwila]. [Wstęp] Mercedes Monmany. [Tłum.] Gerardo Beltrán, Abel A. Murcia Soriano. Montblanc (Tarragona): Igitur, [2004]

*Fin y principio.* [Il.] Rolando Estevez. [Matanzas, Cuba]: Ed. Vigía, [2004?]

*Dos puntos* [Dwukropek]. [Przedm.] Ricardo Cano Gaviria. [Tłum.] Gerardo Beltrán, Abel A. Murcia Soriano. Tarragona: Igitur, 2007; 2011 [wyd. dwujęzyczne]

*Poemas escogidos.* [Tłum.] Angel Zuazo Lopez. Bogota: Ediciones Union, 2008; Hawana: Ediciones Union, 2008

*Lecturas no obligatorias. Prosas.* [Wstęp i tłum.] Manel Bellmunt Serrano. Barcelona: Ediciones Alfabet, 2009

*Poesía.* México: Taller Abierto, 2009

*Aquí* [Tutaj]. [Tłum.] Gerardo Beltrán, Abel A. Murcia Soriano. Madrid: Bartleby Editores, 2010 [wyd. dwujęzyczne]

*Amor feliz y otros poemas* [Miłość szczęśliwa i inne wiersze]. [Tłum.] Gerardo Beltrán, Abel A. Murcia. Caracas: Bid & co. Editor, 2010

*Más lecturas no obligatorias.* [Tłum.] Manel Bellmunt Serrano. Barcelona: Ediciones Alfabia, 2012

### **islandzki**

*Útópía.* [Tłum.] Þóra Jónsdóttir. Reykjavík: Fjölvi, 1996

*Endir og upphaf.* [Tłum.] Geirlaugur Magnússon. Reykjavík: Bjartur, 1999

### **japoński**

*Owari-to hajimari* [Koniec i początek]. [Tłum.] Numano Mitsuyoshi. Tōkyō: Michitani, 1997

*Hashi-no ue-no hitotachi* [Wybór wierszy]. [Tłum.] Yukio Kudō. Tōkyō: Shochi Yamada, 1997

[Widok z ziarnkiem piasku i wybór lektur]. [Tłum.] Michi Tsukada, 2000

### **jidysz**

*Nic darowane. Kejn szum masoneh. Nothing's a git. Nichts ist geschenkt. Meum lo nitan bematahan.* [Tłum.] ang. Stanisław Barańczak, niem. Karl Dedecius, jid. Mosze Chaim Porajer, hebr. Rai Weichert. [Wyb. tekstów] Mosze Chaim Porajer. Warszawa: Fundacja Shalom, 1999

### **kataloński**

*Vista amb un gra de sorra* [Widok z ziarnkiem piasku]. [Tłum.] Josep M. de Sagarra. Barcelona: Columna, 1997

### **koreański**

*Morae algaengi-ga innūn p'unggyōng.* [Tłum.] Yi Haegyōng. Seul: Munhakdongne, 1997

[Koniec i początek. Poezje wybrane]. [Tłum.] Estera Czoj. Seoul: Moonji Publishing, 2007; 2009

### **litewski**

*Poezijos rinktinė* [Poezje wybrane]. [Wyb.] Algis Kalėda. [Tłum.] Sigitas Geda, Judita Vaičiūnaitė, Tomas Venclova, Algis Kalėda, Kornelijus Platelis. Vilnius: Baltos lankos, 1998

*Neprivalomi skaitiniai* [Lektury nadobowiązkowe]. [Tłum.] Laura Liubinavičiūtė. Vilnius: Pasviręs pasaulis, 2006 (Kaunas: Aušra)

### **łotewski**

*Apsveiksim skudras. Zejoļi.* [Tłum. i wstęp] Uldis Bērziņš. Rīga: Liesma, 1979 Dzeja. [Tłum.] Uldis Bērziņš. Rīga: Jumava, 1998

### **macedoński**

*Kraj i poczetok.* [Tłum.] Petre Nakowski. Skopje: Detska Radost, 1994; 1996

### **niderlandzki**

*Gedichten. Poolse en Nederlandse tekst.* [Tłum.] Pim van Sambeek. Leiden: De Lantaarn, 1983; 1996

*De vreugde van het schrijven.* [Tłum.] Jo Govaerts. Leuven: Van Halewyck, 1997

*Verrukking en wanhoop.* [Tłum.] Jeannine Vereecken. Ghent: Poëziecentrum, 1997

*Uitzicht met zandkorrel.* [Tłum.] Gerard Rasch. Amsterdam: Meulenhof, 1997; 1998

*Onverplichte lectuur.* [Tłum.] Gerard Rasch. Amsterdam: Meulenhof, 1998  
*Elk geval.* [Tłum.] Gerard Rasch. Terhorst: Ser J.L. Prop., 1999  
*Einde en begin. Gedichte 1957–1997.* [Tłum.] Gerard Rasch, Amsterdam: Meulenhof, 1999; 2003; 2007  
*Het moment. Gedichten* [Chwila]. [Tłum.] Gerard Rasch. Amsterdam: Meulenhof, 2003; 2006  
*Dubbele punt. Gedichten* [Dwukropek]. [Tłum.] Karol Lesman. Breda: De Geus, 2007  
*Hier. Gedichten* [Tutaj]. [Tłum.] Karol Lesman. Breda: De Geus, 2009

### **niemiecki**

*Salz. Gedichte.* [Tłum. i wyd.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 1973; 1997  
*Vokabeln.* [Tłum. i wstęp] Jutta Janke. Berlin: Volk und Welt, 1979  
*Deshalb leben wir. Gedichte.* [Tłum. i oprac.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 1980; 1991  
*Hundert Freuden. Gedichte.* [Wyd. i tłum.] Karl Dedecius. [Przedm.] Elisabeth Borchers. [Posł.] Jerzy Kwiatkowski. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 1986; 1991; 1996  
*Auf Wiedersehen, bis Morgen. Gedichte.* [Tłum.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 1995, 1998  
*Auf Wiedersehen, bis Morgen. Nobelpreis 1996 Polen.* [Tłum.] Ursula Kiermeier. Lachen am Zürichsee: Coron-Verlag, 1997  
*Die Gedichte.* [Tłum.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 1997  
*Hundert Gedichte – hundert Freuden.* [Wyb., tłum. i posł.] Karl Dedecius. Kraków: Wyd. Literackie, 1997 [Sto wierszy – sto pociech. Tekst równol. niem., pol.]  
*Nic darowane. Kejn szum masoneh. Nothing's a gift. Nichts ist geschenkt. Meum lo nitan bematahan.* [Tłum.] ang. Stanisław Barańczak, niem. Karl Dedecius, jid. Mosze Chaim Porajer, hebr. Rai Weichert. [Wyb. tekstów] Mosze Chaim Porajer. Warszawa: Fundacja Shalom, 1999  
*Liebesgedichte.* [Wyb. i tłum.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Insel Verlag, 2005  
*Der Augenblick. Chwila.* [Wyd. i tłum.] Karl Dedecius. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2005  
*Glückliche Liebe und andere Gedichte.* [Tłum.] Renate Schmidgall. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2012

### **norweski**

*Utsikt med et sandkorn.* [Tłum.] Ole Michael Seiberg. Oslo: Solum Forlag, 1996

### **perski**

*Ādamhâ ru-ye pol* [Ludzie na moście]. [Tłum.] Mârek Esmużenski [Marek Smurzyński], Šahrâm Šeydâii, Ćukâ Ćekâd. Tehrân: Našr-e Markaz, 1377 [1998]  
*'Aks az jâzdah-e septâmr. Gozide-je aš'âr-e* [Fotograia z 11 września]. [Tłum.] Iwonā Nowiskā [Ivonna Nowicka], 'Alirezā Doulatšâhi. Tehrân: Bâl, [2003]

### **portugalski**

*Paisagem com grão de areia.* [Tłum.] Júlio Sousa Gomes. Lisboa: Relógio d'Água, 1998  
*Instante.* [Tłum.] Elżbieta Milewska, Sérgio das Neves. Lisboa: Relógio d'Água, 2006  
*Poemas.* [Tłum.] Regina Przybycien. São Paulo: Companhia das Letras, 2011

### **rosyjski**

*Ženskiy portriet.* [Tłum.] Anatolij Niechaj. Gaczina: Siewiero-Zapadnyj Pieczatnyj Dwor, 2000  
*Sol. Stichotworienija.* [Tłum.] Swiatosław Swiackij. Sankt Pietierburg: Logos, 2005  
*Žyžn s buchty-barachty. Izbrannoje.* [Tłum. i posł.] Wiera Winogorowa. Sankt Pietierburg: VVM, 2007 [Życie na oczekaniu. *Wiersze wybrane.* Tekst równol. pol., ros.]  
*Izbrannoje* [Wybór wierszy]. [Tłum., wyb. i posł.] Asar Eppel. Moskwa: Tiekst, 2007

### **rumuński**

*Bucuria scrierii. Poeme.* [Tłum. i wstęp] Nicolae Mareş. Cluj: Dacia, 1977  
*Sub o singură stea. Versuri.* [Tłum.] Passionaria Stoicescu, Constantin Geambaşu. [Wyb. i wstęp] Constantin Geambaşu. [Bucureşti]: Editura Universal Dalsi, 1999  
*În râul lui Heraclit.* [Tłum.] Passionaria Stoicescu, Constantin Geambaşu. [Wyb. i wstęp] Constantin Geambaşu. Bucureşti: Editura Paideia, 2003  
*Clipa. Chwila.* [Tłum.] Constantin Geambaşu. Bucureşti: Editura Paideia, 2003 [wyd. dwujęzyczne]  
*Poezii alese.* [Wyb., tłum.] Nicolae Mareş. Bucureşti, Chişinău: Prut International, 2006

### **serbsko-chorwacki, serbski**

*Svaki slučaj.* [Tłum. i posł.] Petar Vujičić. Beograd: Narodna Knjiga, 1983  
*Ljudi na mostu.* [Tłum.] Petar Vujičić. Osijek: Revija – Izdavački centar Radničkog sveučilišta „Božidar Maslarić”, 1989  
*Naivna pitanja.* [Wyb. i tłum.] Slađana Janković, Petar Bunjak. [Posł.] Petar Bunjak. Beograd: ABC Glas, 1996  
*Kraj i početak. Pesme* [Koniec i początek]. [Tłum.] Biserka Rajčić. Vršac: Književna Opština Vršac, 1996  
*Izabrane pesme.* [Wyb.] Biserka Rajčić. [Tłum.] Petar Vujičić, Biserka Rajčić. Beograd: Radio B92, 1997  
*Trenutak. Pesme* [Chwila]. [Tłum.] Biserka Rajčić. Vršac: Književna Opština Vršac, 2002  
*Neobavezna lektira.* [Wyb. i tłum.] Biserka Rajčić. Beograd: Prosveta, 2006  
*Dve tačke.* [Tłum.] Biserka Rajčić. Vršac: Književna Opština Vršac, 2006  
*Ovde.* [Tłum.] Biserka Rajčić. Vršac: Književna Opština Vršac, 2009

### **słowacki**

*Volanie na Yetiho.* [Tłum.] Vojtech Mihálik. Bratislava: Slovenský Spisovateľ, 1966  
*49 básní.* [Wyb., tłum., posł.] Vlastimil Kovalčík. Bratislava: Q 111, 1999  
*Chvíľa.* [Tłum.] Vlastimil Kovalčík. Banská Bystrica: Drewo a srd, 2003  
*Nepřítomnosť.* [Tłum.] Silvia Galajda. Prešov: Slniečkovo, 2008

### **słoweński**

*Semenj čudežev.* [Wyb. i tłum.] Rozka Štefan, Jana Unuk. Radovljica: Didakta, 1997  
*Trenutek.* [Tłum.] Niko Jež. Ljubljana: Društvo Apokalipsa, 2005

### **szwedzki**

*Aldrig två gånger. Valda dikter.* [Wyb. i tłum.] Per-Arne Bodin och Roger Fjellström. Luleå: Ordström, 1980; Nordingrå: OrdStröm, 1996  
*Nära ögat.* [Tłum.] Anders Bodegård. Stockholm: FIB:s Lyrikklubb, 1996

*Utopia*. [Wyb. i tłum.] Anders Bodegård. [Przedm.] Lars Kleberg. Stockholm: FIB:s Lyrikklubb, 1989; 1996  
*Bredvidläsning* [Lektury nadobowiązkowe]. [Tłum.] Anders Bodegård. Stockholm: Fib:s Lyrikklubb, 1997  
*Dikter 1945–2002*. [Tłum.] Anders Bodegård. Stockholm: Fib:s Lyrikklubb, 2003  
*Ett kolon* [Dwukropek]. [Tłum.] Anders Bodegård. Lund: Ellerströms, 2008  
*Här* [Tutaj]. [Tłum.] Anders Bodegård. Lund: Ellerströms, 2009  
*Litterär post, eller hur man blir (eller inte blir) författare*. [Tłum.] Elżbieta Jasińska-Brunnberg. Lund: Art Factory, 2010

### **turecki**

*Başlıksız Olabilir*. [Tłum.] Ayşen Agnieszka Lytko, Neşe Taluy Yüce. Istanbul: İyi Seyler, 1998

### **ukraiński**

*Pid odnijeju zirkoju. Pod jedną gwiazdką*. [Tłum. i oprac.] Natalja Sydiaczenko, Stanisław Szewczenko. [Wstęp] Waldemar Smaszcz. Lwiv: Kameniar, 1997 [Tekst równoległy pol. i ukr.]  
*Wybrani poeziji ta eseji. Wybrane wiersze i eseje*. [Tłum.] Jaryna Senczyszyn. Lwiv: Litopis, 2001  
*Wersija podij. Wersja wydarzeń*. Wybór, tłum., posłowie i komentarz Andrij Saweneć. Europejskie Kolegium Polskich i Ukraińskich Uniwersytetów. Lublin: Wyd. UMCS, 2005  
*Może to wszystko. Może, ce wse*. Wybór, wstęp i tłum. Andrij Saweneć. Olszanica: Bosz, 2011

### **węgierski**

*Csodák vására*. [Wybór i posł.] Gábor Csordás. [Tłum.] Gábor Cyprian Csajka. Budapest: Europa Könyvkiadó, 1988  
*Kilátás porszemmel*. [Wyb.] Gábor Csordás. [Tłum.] Gábor Cyprian Csajka [i in.]. Pécs: Jelenkor, 1997

### **wietnamski**

*hồ*. [Wyb. i tłum.] Tạ Minh Châu. Hà Nội: Nhà xuất bản Hội Nhà Văn, 1997

### **włoski**

*La iera dei miracoli*. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1993; 1994  
*Gente sul ponte. Poesie* [Ludzie na moście]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1996; 1997; 2009  
*Ogni caso* [Wszelki wypadek]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1996; 2007; 2009  
*La ine e l'inizio. Poesie* [Początek i koniec]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1997; 2009  
*Trittico*. [Il.] Anna Kalczyńska. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1997 [druk bibliofilski]  
*Vista con granello di sabbia. Poesie 1957–1993* [Widok z ziarnkiem piasku]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Adelphi Edizioni, 1998; 2004; 2008  
*Nulla è in regalo* [Nic darowane]. [Wyb., tłum. i posł.] Pietro Marchesani. Kraków: Wyd. Literackie, 1998  
*25 poesie*. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Mondadori, 1998



*Posta letteraria. Ossia come diventare (o non diventare) scrittore.* [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2002

*Taccuino d'amore. Poesie.* [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2002

*Uno spasso* [Sto pociech]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2003; 2009

*Discorso all'Ucio oggetti smarriti. Poesie 1945–2004.* [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Adelphi Edizioni, 2004

*Attimo* [Chwila]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Fermo: Associazione Culturale „La Luna”, 2003; Milano: Libri Scheiwiller, 2004

*Sale* [Sól]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2005; 2009

*Appello allo Yeti* [Wołanie do Yeti]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 1996; 2005; 2007; 2009

*Lecture facoltative* [Lektury nadobowiązkowe]. [Tłum.] Valentina Parisi. Milano: Adelphi Edizioni, 2006

*Due punti* [Dwukropek]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Adelphi Edizioni, 2006

*Grande numero* [Wielka liczba] [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2006; 2009

*OK? Nuove lecture facoltative.* [Tłum.] Laura Rescio. Milano: Libri Scheiwiller, 2006

*Opere.* [Red.] Pietro Marchesani. *Poesie 1945–2005, Posta letteraria e Il poeta e il mondo* [tłum.] Pietro Marchesani, *Lecture facoltative* [tłum.] Luca Bernardini e Valentina Parisi, *L'indispensabile naturalezza* [tłum.] Federica K. Clementi. *Come una farfalla. Biografia di Wisława Szymborska* [rozmowa:] Laura Rescio. Milano: Adelphi Edizioni, 2008

*La gioia di scrivere. Tutte le poesie (1945–2009).* [Radość pisania; zbiór poezji]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Adelphi Edizioni, 2009

*Due punti. Qui* [Dwukropek. Tutaj]. [Tłum.] Pietro Marchesani. Milano: Libri Scheiwiller, 2010

Korzystano z katalogów Biblioteki Narodowej, Biblioteki Jagiellońskiej, Biblioteki Kongresu i innych. Wielce pomocna była *Bibliografia przekładów Wisławy Szymborskiej*, „Przekładaniec” 1/2003 pod red. Magdy Heydel, s. 204–208. Podziękowania zechcą przyjąć Panie: Agnieszka Rasińska-Bóbr i Katarzyna Humeniuk z Instytutu Książki oraz Maria Jaworska, Ayelet Shair i Nguyen Thai Linh i Pan Józef Kozak.

Oprac. Artur Czesak